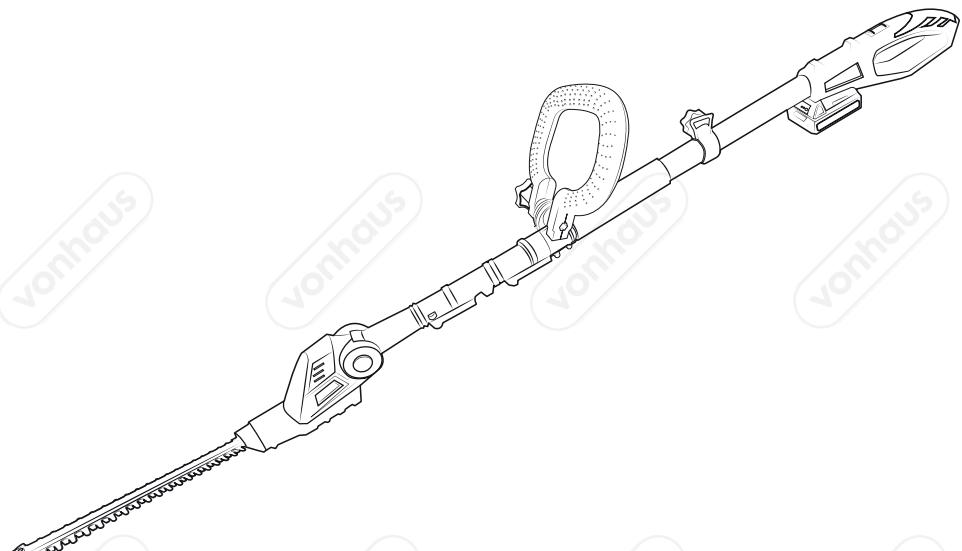


20V MAX POLE TRIMMER

15/200 UK - Instruction Manual
8100002 EU



CONTENTS

| | |
|--|----------|
| Safety Instructions | 1 |
| Safety Instructions | 2 |
| Safety Instructions | 3 |
| Safety Instructions, Safety Symbols | 4 |
| Technical Specification | 5 |
| Charging the Battery, Important Charging Notes | 6 |

Installing & Removing the Battery, Short Trimmer Assembly

7

Extending the Pole, Angle Adjustment

8

Auxillary Handle & Shoulder Strap, Balance & Working Position

9

Operation, Cleaning & Maintenance

10

Blade Maintenance, Troubleshooting

11

Warranty

12

⚠️ WARNING ⚠️

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

GENERAL POWER TOOL SAFETY INFORMATION.

Read, and make sure you fully understand, all safety information before using this tool.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Please retain this manual for future reference.

INTENDED USE.

This Cordless Pole Trimmer is for domestic use only. It is not intended for commercial use.

This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision and instruction concerning the use of the tool by a person responsible for their safety. Keep out of reach of children. Children should be supervised to ensure they do not play with the tool.

BEFORE FIRST USE.

Make sure your work area is clean and well lit. Cluttered or dark areas increase the risk of personal injury.

Do not operate power tools in explosive atmospheres such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Take precautions to ensure children and bystanders are kept away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewellery. Hair should be tied back and clothing and gloves kept away from moving parts to ensure they do not become caught in the tool.

Use personal protective equipment.

Always wear eye protection. Protective

equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce the risk of personal injury.

ELECTRICAL SAFETY.

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

RISK OF PERSONAL INJURY.

If the Cordless Pole Trimmer is not functioning properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or immersed in liquid, do not use, contact DOMU Brands customer services.

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious injury to yourself or others.

⚠️ WARNING ⚠️

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Be aware of unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to the power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on may result in serious injury.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This will enable better control of the power tool in unexpected situations.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection devices can reduce dust-related hazards.

Store idle power tools out of reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the Pole Trimmer. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

POWER TOOL USE AND CARE.

Do not force the Cordless Pole Trimmer. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and more safely at the rate for which it was designed.

Do not operate continuously for periods longer than those specified in the instructions.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired by a qualified electrical professional.

Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from

the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Maintain your power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired by a qualified repair person before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean.

Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Only use accessories supplied and/or recommended by DOMU Brands.

BATTERY/CHARGER USE AND CARE.

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of an improper extension cord could result in the risk of fire or electric shock.

The charger is not intended to be used for any purpose other than charging rechargeable batteries. Any other use may result in risk of fire or electric shock.

⚠️ WARNING ⚠️

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

First read the safety instructions and then follow the charging notes and procedures.

The charger is only designed to operate on standard household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.

Never attempt to connect 2 chargers together.

Do not place any object on top of the charger or place the charger on a soft surface that may result in excessive internal heat.

Do not attempt to disassemble the charger. Take it to an electrician or power tool repairer when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.

Do not expose the battery to direct sunlight for long periods of time.

Protect the battery and charger against water and moisture.

Protect the battery from heat and fire.

Place the charger in a position away from any heat source.

Remove the battery when the appliance is not in use or stored for periods of time. When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may result in burns or a fire.

To facilitate cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment, such as a metal shed, or an uninsulated trailer. The battery pack is not fully charged out of the box.

To reduce the risk of electric shock, unplug the charger from the outlet before attempting any cleaning. Removing the battery pack will not reduce this risk.

To reduce risk of damage to the electric plug and cord, pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.

Never attempt to open the battery pack for any reason or if the plastic housing of the battery pack breaks or cracks, immediately discontinue use and do not recharge.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid comes into contact with eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Have your power tool serviced by a qualified repair person using identical replacement parts only. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Do not dispose of the battery in a fire. Do not incinerate the battery pack even if it is seriously damaged or is completely worn out.

Do not dispose of the battery in household waste. Deliver the batteries to a collection centre for old batteries where they will be recycled in an environmentally friendly way.

STORAGE AND MAINTENANCE.

Locate the power tool out of reach of children, in a dry, locked unit.

Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may exceed 40°C (such as inside sheds or metal buildings in summer).

Ensure the handles remain clean and free from oil and moisture so as to maintain proper grip during operation.

Ensure the motor has fully stopped and the battery removed before cleaning, clearing a blockage, checking, or carrying out any maintenance on the machine.

⚠️ WARNING ⚠️

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Regularly check external nuts and fixings to ensure vibration caused by normal use has not begun to loosen them.

Make sure the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.

SAFETY SYMBOLS

The following safety symbols may appear on this product. Please ensure you understand their meanings before operating this tool in order to prevent personal injury and avoid damage to the tool.



USE PRECAUTION
For your safety



PROTECTIVE GLOVES
Must be worn when
operating



REMOVE BATTERY
From the appliance
before cleaning



**INSTRUCTION
MANUAL**
Read and understand



SUITABLE FOOTWEAR
Must be worn



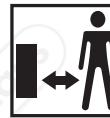
**EAR & EYE
PROTECTION**
Must be worn



UNSUITABLE WEATHER
Do not use in wet
conditions



DUST MASK
Must be worn



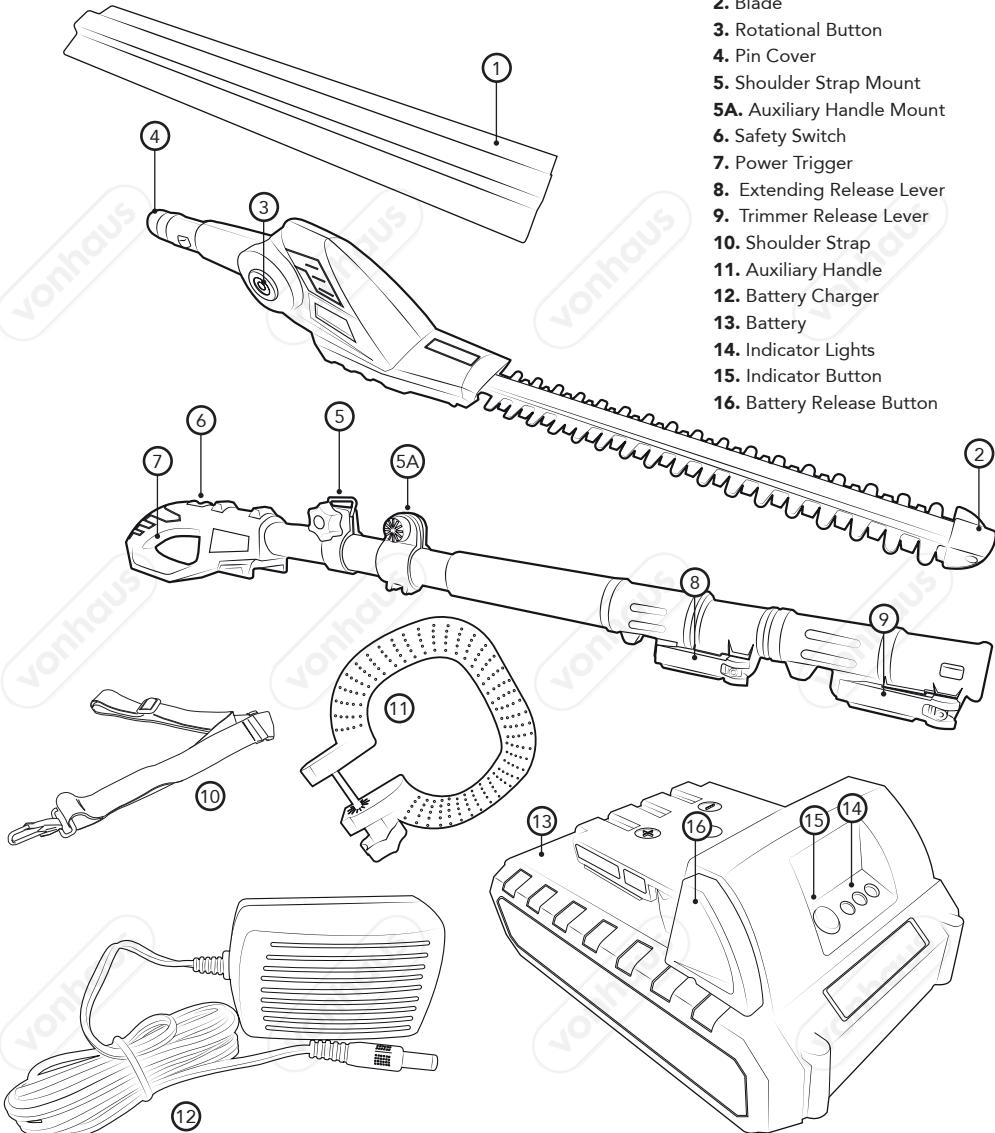
SAFE DISTANCE
Mind bystanders



RISK OF INJURY
Keep hands at a
safe distance

TECHNICAL SPECIFICATION

| BATTERY MAX | CHARGE TIME | BATTERY | NO LOAD SPEED | MAX CUTTING CAPACITY |
|-------------|-------------|-------------------|-------------------|----------------------|
| V | Hours | | min ⁻¹ | mm |
| 20 | 1 | Li-Ion 1500mAh | 1400 | 14 |



CHARGING THE BATTERY

Plug the **Battery Charger** (12) into a suitable mains power outlet.

Insert the opposite end into the top of the Battery to begin charging.

The green indicator lights on the Battery will indicate charging.

LEVEL OF CHARGE

Pressing the Charge Indicator Button (15) will indicate the level of charge.

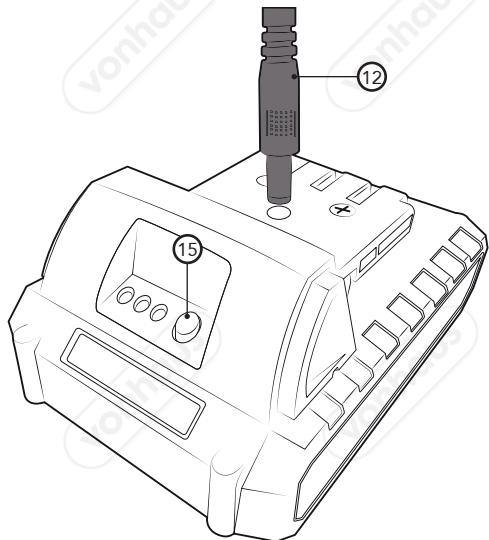
1 light flashing = The Battery is low/requires charging.

2 solid green lights = The Battery is partially charged.

3 solid green lights = The Battery is fully charged.

You can also press the Charge Indicator Button whilst the device is charging:

- If the Charge Indicator Lights turn green and flicker, the battery is charging.
- If the Charge Indicator Lights turn green and do not flicker, the battery is fully charged.



IMPORTANT CHARGING NOTES

DISCHARGING

To protect the Battery against deep discharging, when the Battery is flat, a protective circuit will power off the Pole Trimmer.

Do not continue to press any of the ON/OFF Triggers or switches (6/7) after an automatic shut-off as this will cause damage to the **Battery** (13).

The Battery must be recharged before further use.

NOTE: Up to 30 minutes cooling time may be required (depending on ambient temperature and the operation being performed) before the Battery will start the charging cycle.

CAUTION: This unit's Battery pack has low voltage protection. This means that, when fully discharged, the unit will suddenly stop and will require charging. You will not experience the normal tapering off or slowing down of power as seen with other battery types.

OVERHEATING

The **Battery Charger** (12) and **Battery** (13) may become warm to the touch while charging. This is normal and is not a fault with the product. Use the Battery Charger at normal room temperature whenever possible.

CAUTION: To prevent overheating, do not cover the charging unit and do not charge the Battery in direct sunlight or near heat sources.

CAUTION: Always remove the Charger Adaptor Plug from the mains power outlet when not in use.

INSTALLING & REMOVING THE BATTERY

WARNING! Always switch off the tool before removing or inserting the Battery.

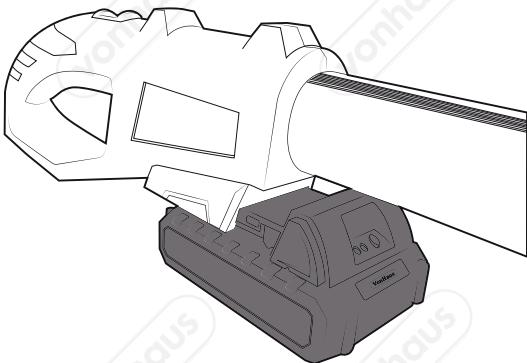
Align the notches to the base of the Pole Trimmer Rear Handle, with those on the Battery and slide the Battery and Pole Trimmer together until the Battery locks into place.

CAUTION: Do not use excessive force when inserting the Battery if resistance occurs. If the Battery does not slide in easily, it is not being inserted correctly and could cause damage to the Battery, terminals or the Pole Trimmer.

WARNING: Do not operate the switches whilst inserting the Battery.

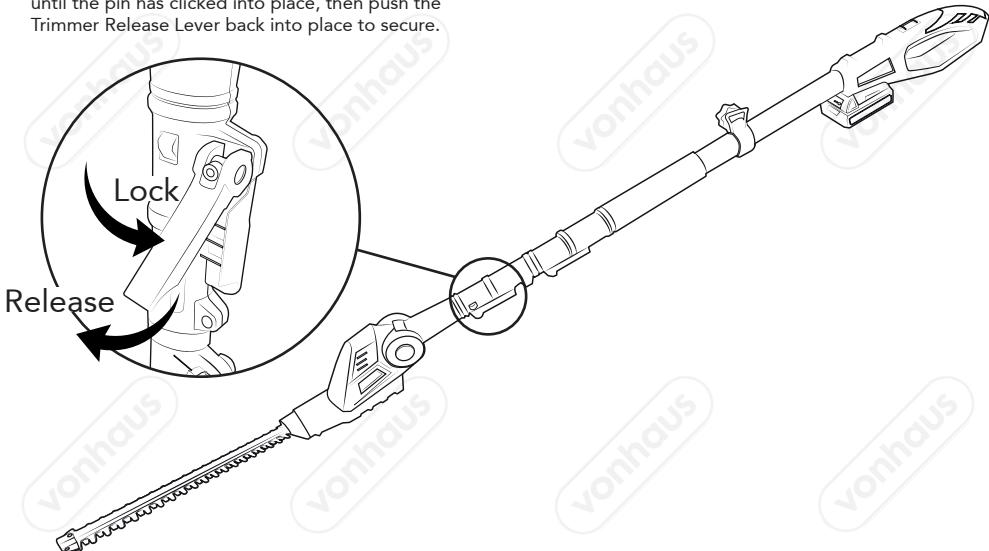
REMOVING THE BATTERY

Press the **Battery Release Buttons (16)** to release the Battery from the Pole Trimmer and slide away from the body to remove.



SHORT TRIMMER ASSEMBLY

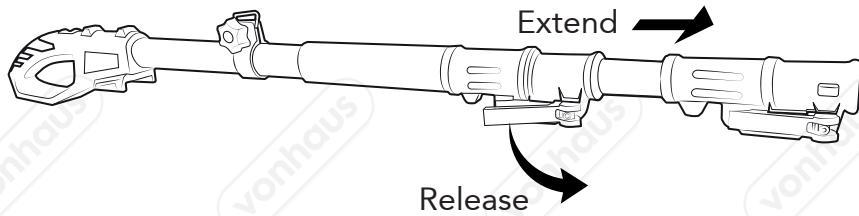
To assemble the Hedge Trimmer, take the **EXTENSION POLE** and unlock the **TRIMMER RELEASE LEVER (9)** and insert the **TRIMMER UNIT** until the pin has clicked into place, then push the Trimmer Release Lever back into place to secure.



EXTENDING THE POLE

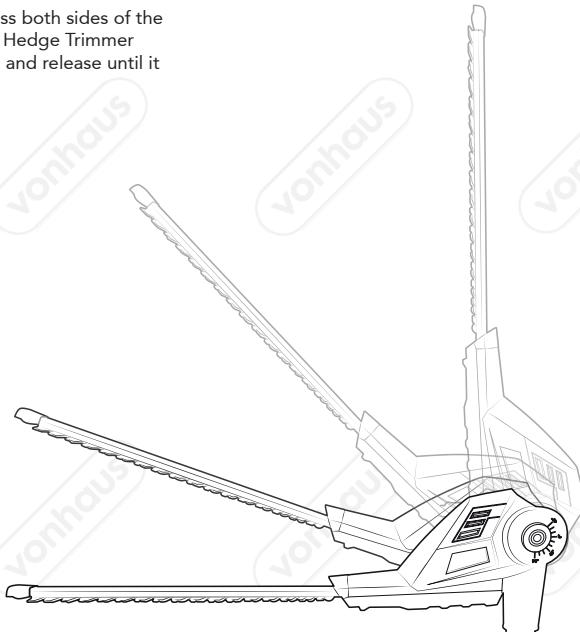
To Extend the Pole Trimmer, Release the Extending Release Lever and pull to the desired length, re-secure by returning the Release Lever to its original position.

NOTE: It is advised to adjust the length of the Trimmer to best suit the size of the hedge to be cut.



ANGLE ADJUSTMENT

To adjust the Trimmer angle, press both sides of the Rotational Button (3), adjust the Hedge Trimmer Blade (2) to the desired position and release until it clicks into place.



AUXILIARY HANDLE & SHOULDER STRAP

To attach the Auxiliary Handle (11) push the Auxiliary Handle Mount (5A) onto the Pole Trimmer.

Push the Auxiliary Handle (11) onto the Mount and adjust to the desired angle.

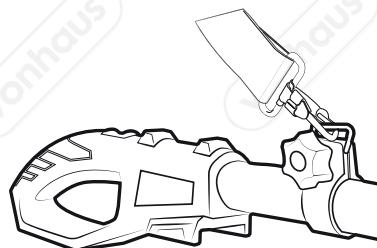
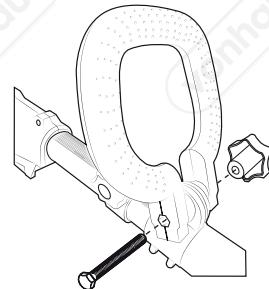
Insert the Bolt trough the Auxiliary Handle and secure by tightening the Nut onto the opposite end.

For added stability and manoeuvrability, we recommend you always attach the Shoulder Strap (10) to the Shoulder Strap Mount (5) located on the top of the Main Unit.

Adjust the length of the shoulder strap to obtain a comfortable working position. A few practice swings without starting the motor should be made to determine correct balance.

Put the shoulder strap over your right shoulder. Carry the tool motor unit at the right side of your body.

IMPORTANT: Never attach the strap diagonally across your shoulder and your breast, but rather place it on one of your shoulders. In this way you can remove the tool quickly from your body in case of danger.



BALANCE & WORKING POSITION

Pole trimmers are often referred to as being difficult to balance or being heavy as the motor in the cutting head is far away from the position of the gripping surfaces during use.

To ensure that good balance is felt in the product, it is important to:

Always wear safety goggles, non-slip footwear and gloves. Always attach the auxiliary handle and shoulder strap. Maintain proper footing and balance. Be careful not to overreach. Do not over extend your arms for prolonged periods of time as this can cause fatigue.

When in use, always use either the auxiliary handle or foam grips in conjunction with your other hand on the rear handle and trigger.

SHOULDER STRAP

The shoulder strap should be adjusted so that the pole trimmer is comfortable against your body, and so that the attachment point can be used as a pivot point when in use.

AUXILIARY HANDLE

The auxiliary handle can be completely removed and placed where it is required to achieve the easiest pivot point against the shoulder strap without being difficult to hold up. Your hand on the main handle can be used to counterbalance.

FOAM GRIP AND POLE

This can be used as an alternative to the auxiliary handle if it is more comfortable during use.

POLE LENGTH ADJUSTMENT

Always adjust the length of the pole to suit the size of hedge to be cut.

Once the accessories have been adjusted to feel comfortable the pole trimmer will balance and counterbalance with less fatigue being felt.

OPERATION

CAUTION: Always hold the Pole Trimmer with both hands when in use.

When using in the extended position always use the **AUXILIARY HANDLE (11)** and **SHOULDER STRAP (10)** for balance.

POWERING ON THE POLE TRIMMER

To start the Pole Trimmer press the **SAFETY SWITCH (6)** forwards along with the **POWER TRIGGER (7)**.

NOTE: When the Pole Trimmer starts up there may be some kickback, always ensure you are stood firmly and have a firm grip.

Release the **SAFETY SWITCH** and keep the **TRIGGER SWITCH** pressed.

POWERING OFF THE POLE TRIMMER

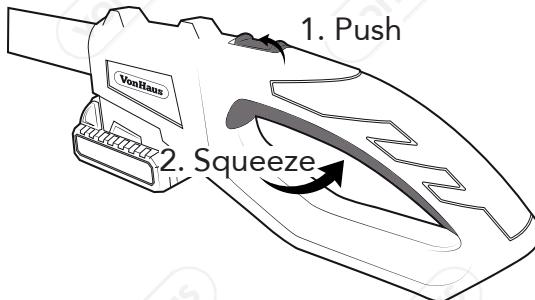
To power off the Pole Trimmer release the Power Trigger (7)

Wait until the Blades come to a complete stop before carrying out any maintenance or storing the tool.

BLADE BRAKE

The Pole Trimmer is fitted with an electric brake which very quickly brings the blades to a stop as soon as either of the Triggers are released.

This is an important safety feature that greatly reduces the chance of injury to the operator if a hand slips off the Front or Rear Handle and control is temporarily lost. When the unit is switched off and the motor brake operates, there may be some sparking (or flashing) in the area of the upper motor ventilation slots. This is normal and does not indicate any problem with the tool.



CLEANING & MAINTENANCE

Before storing, always remove the Battery from the tool and clean and lubricate the cutting blade.

Dry the Cutting Blades before storage to prevent corrosion.

When transporting or storing the Pole Trimmer, always fit the **Blade Safety Cover (1)**.

Store the tool in a secure, dry place, out of reach of children and animals.

Do not place other objects on top of the machine when storing.

Storing the tool outside in a damp environment such as a garden shed may cause certain components such as the Blades to corrode.

CAUTION: Do not use abrasive materials to clean the product.

WARNING! Do not immerse any part of the tool in water or any other liquid.

Clean the exterior of the machine thoroughly using a soft brush and cloth.

WARNING! Do not use water or solvents.

Remove all debris, especially from the ventilation slots on the motor housing.

BLADE MAINTENANCE

WARNING! Always wear gloves when handling or cleaning the Dual Action Cutting Blades.

Always clean the Dual Action Cutting Blades after operation and coat with lubricating oil or spray. This will prevent the Blades from becoming seized or corroded during storage.

During longer cutting periods of 15 mins or longer, it is recommended that you lubricate the Blades in order to improve cutting performance.

A lack of lubrication can severely effect the products run time and may cause the blade to overheat.

Before use, visually check the condition of the cutting edges of the Cutting Blades and check the tightness of the bolts.

When not in use, ensure the Cutting Blades are covered with the Safety Guard provided and that they have been lubricated.

Failure to do so may cause the Blades to corrode and will severely reduce cutting performance and Battery run times.

TROUBLESHOOTING

| PROBLEM | SOLUTION |
|--|---|
| TOOL DOES NOT POWER ON. | Check that the Battery is connected correctly. Check that the Battery is fully charged before use. Ensure that the Charger is charging correctly. |
| BLADES DO NOT MOVE. | The Blades may be blocked. Power off and remove the blockage. The Blades may have seized. Contact DOMU Brands Customer Services. |
| POOR CUTTING PERFORMANCE. | The Blades may be damaged. Contact DOMU Brands Customer Services. The Battery may be low, remove the Battery and recharge. |
| BLADES BECOME HOT. | The Blades have not been lubricated. Power off the tool and remove the battery, then lubricate the Blades as necessary. |
| BLADES JUDDERING OR VIBRATING ABNORMALLY. | There is a blockage. Power off the tool and remove the blockage. |

DISPOSAL INFORMATION

PRODUCT DISPOSAL INFORMATION

For electrical products sold within the European Community, at the end of the electrical product's useful life, it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Contact your local authority for details of collection schemes in your area.



IN ALL CIRCUMSTANCES:

- Do not dispose of in domestic waste.
- Do not incinerate.
- Do not abandon in the environment.
- Do not dispose of WEEE as unsorted municipal waste.

HEALTH AND SAFETY FOR BATTERIES

- Do not put in fire or mutilate – cells may burst and release toxic material.
- Do not short-circuit cells as this may cause fire or burns.
- The battery must be removed from the appliance before being scrapped.
- The battery is to be disposed of safely.



Li-ion

BATTERY DISPOSAL INFORMATION

- Do not mutilate batteries as corrosive electrolytes and flammable materials will be released.
- Do not incinerate – Danger of explosion and release of toxic fumes.
- Do not dispose of batteries or cells in a charged condition.
- Expired lithium-ion batteries must be recycled/disposed of in accordance with the appropriate regulation or legislation. They should be returned to your local warranty agent/stockist.

CUSTOMER SERVICE

If you are having difficulty using this product and require support, please contact hello@domu.co.uk

WARRANTY

To register your product and find out if you qualify for a free extended warranty please go to

Vonhaus.com/warranty.

Please retain a proof of purchase receipt or statement as proof of the purchase date.

The warranty only applies if the product is used solely in the manner indicated in the Warnings page of this manual, and all other instructions have been followed accurately. Any abuse of the product or the manner in which it is used will invalidate the warranty.

Returned goods will not be accepted unless re-packaged in its original packaging and accompanied by a relevant and completed returns form. This does not affect your statutory rights.

No rights are given under this warranty to a person acquiring the appliance second-hand or for commercial or communal use.

COPYRIGHT

All material in this instruction manual are copyrighted by DOMU Brands.

Any unauthorised use may violate worldwide copyright, trademark, and other laws.

SOMMAIRE

| | |
|--|---|
| Consignes de sécurité | 1 |
| Consignes de sécurité | 2 |
| Consignes de sécurité | 3 |
| Consignes de sécurité, Symboles de sécurité | 4 |
| Caractéristiques techniques | 5 |
| Chargement de la batterie, Notes importantes sur le chargement | 6 |

vonhaus

vonhaus

vonhaus

vonhaus

vonhaus

vonhaus

vonhaus

vonhaus

Installer et retirer la Batterie, Assemblage du Taille-haie court

7

Prolonger la perche, Réglage de l'angle

8

Poignée supplémentaire et bandoulière, Équilibre et posture de travail

9

Utilisation, Nettoyage et entretien

10

Entretien de la Lame, Dépannage

11

Garantie

12

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES
POUR POUVOIR LES CONSULTER À L'AVENIR

INFORMATIONS GÉNÉRALES RELATIVES À LA SÉCURITÉ D'UN OUTIL ÉLECTRIQUE.

Avant d'utiliser cet outil, lisez et assurez-vous d'avoir bien compris toutes les informations relatives à la sécurité. Ne pas suivre les avertissements et les consignes pourrait résulter en des chocs électriques, des incendies et/ou de sérieuses blessures.

Veuillez conserver ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

UTILISATION PRÉVUE.

Le Taille-haie sur perche sans fil est réservé à un usage domestique. Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.

Cet outil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (dont les enfants) souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, non plus que par celles qui manquent de connaissances et d'expérience, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les supervise et ne leur ait donné les instructions appropriées à propos de l'utilisation de l'outil.

Tenez hors de portée des enfants. Les enfants devraient toujours être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

Assurez-vous que l'aire de travail est propre et bien éclairée. Les espaces encombrés ou sombres augmentent le risque de blessure.

Ne faites jamais fonctionner d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les émanations.

Lorsque vous utilisez un outil électrique, assurez-vous que les enfants et les observateurs restent à distance. Vous pourriez perdre le contrôle à cause de

distractions.

Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Les cheveux doivent être attachés, les vêtements et les gants loin des parties mobiles afin qu'ils ne se prennent pas dans l'outil.

Utilisez des équipements de protection. Portez toujours une protection oculaire. Utilisés dans des conditions appropriées, les équipements de protections tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives, réduiront le risque de blessure.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE.

Les fiches de l'outil électrique doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche, sous aucun prétexte.

N'utilisez pas de prises multiples pour des outils électriques reliés à la terre (prise de terre). Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduiront le risque de chocs électriques.

Évitez tout contact physique avec les surfaces reliées à la terre ou mises à la masse, par exemple les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Si votre corps est relié à la terre ou mis à la masse, les risques de chocs électriques sont plus grands.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. L'eau pénétrant dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique. Ne malmenez pas le fil. N'utilisez jamais le fil pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Conservez le fil éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des parties mobiles. Les fils endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge qui convient à l'utilisation en extérieur. Pour réduire le risque de choc électrique, utilisez un fil qui convient à une utilisation en extérieur.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES
POUR POUVOIR LES CONSULTER À L'AVENIR

RISQUE DE BLESSURES.

Si le Taille-haie sur perche sans fil ne fonctionne pas correctement, qu'il est tombé, qu'il a été endommagé, laissé en extérieur ou immergé dans du liquide, ne l'utilisez pas et contactez les services à la clientèle de DOMU Brands.

Lorsque vous utilisez un outil électrique, restez vigilant, regardez ce que vous faites et utilisez votre bon sens. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence d'une drogue, de l'alcool ou de médicaments. Lorsque vous utilisez un outil électrique, un moment d'inattention peut donner lieu à de sérieuses blessures sur vous-même ou les autres.

Connaissez les dangers d'un démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur se trouve sur la position arrêt avant de connecter à l'alimentation et/ou bloc-batterie avant de ramasser ou de transporter l'outil. Transporter les outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou charger des outils électriques en marche peut provoquer de graves accidents.

Retirez toute clé de réglage avant de démarrer l'outil électrique. Une clé laissée attachée à une partie rotative d'un outil électrique peut conduire à une blessure. Ne cherchez pas à atteindre un endroit trop éloigné. Conservez, à tout moment, les pieds bien posés ainsi que votre équilibre. Ceci vous permettra de garder un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des conditions inattendues.

Si des appareils sont fournis pour la connexion à l'extraction de poussière et à des installations de collecte, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation d'appareils de collecte de la poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et n'autorisez pas les personnes qui ne sont pas familières avec le Taille-haie sur perche,

ou avec ces instructions, à utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

Ne forcez pas sur le Taille-haie sur perche sans fil. Utilisez l'outil électrique qui convient à vos besoins. Le bon outil électrique s'acquittera mieux, et de manière plus sûre, du travail, au rythme pour lequel il a été conçu.

Ne faites pas fonctionner en permanence, pendant des périodes de temps plus longues que celles spécifiées dans ces instructions.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne passe pas de marche à arrêt. Un outil électrique impossible à contrôler avec son interrupteur est dangereux et doit être réparé par un électricien professionnel qualifié.

Déconnectez la prise du secteur et/ou le bloc-batterie de l'outil électrique avant de réaliser des réglages, de changer des accessoires ou de le ranger. Ces mesures préventives réduisent le risque de démarrer accidentellement l'outil électrique.

Entretenez votre outil électrique. Vérifiez qu'aucune partie mobile n'est mal alignée ou entravée, vérifiez également tout bris de pièces ou tout autre

condition qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique par un réparateur qualifié avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

Conservez les outils coupants affûtés et propres. Des outils coupants correctement entretenus, disposant d'arêtes coupantes, sont moins à même de rester attachés et sont plus faciles à contrôler.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches, etc. conformément à ces

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES
POUR POUVOIR LES CONSULTER À L'AVENIR

instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. Utilisez l'outil électrique pour des travaux différents que ceux pour lequel il a été conçu peut conduire à des situations dangereuses.

Utilisez uniquement les accessoires fournis et/ou recommandés par DOMU Brands.

UTILISATION ET ENTRETIEN DU CHARGEUR/BATTERIE.

Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de bloc-batterie pourrait créer un risque d'incendie lorsque utilisé avec un autre bloc-batterie. Utilisez les outils électriques uniquement avec les bloc-batteries spécifiquement désignés. Utiliser d'autres bloc-batteries peut créer un risque de blessures et d'incendie.

Aucune rallonge ne devrait être utilisée sauf en cas d'absolue nécessité.

L'utilisation d'une rallonge inadéquate peut créer un risque d'incendie ou de choc électrique.

Le chargeur n'est pas conçu pour être utilisé à d'autres fins que la charge de batteries rechargeables. L'utiliser autrement peut créer un risque d'incendie ou de choc électrique.

Lisez tout d'abord les consignes de sécurité, puis suivez les notes et procédures de chargement.

Le chargeur est uniquement conçu pour être utilisé sur alimentation domestique standard. N'essayez pas de l'utiliser sur un autre voltage.

N'essayez jamais de connecter 2 chargeurs l'un à l'autre.

Ne placez aucun objet sur le chargeur et ne placez pas le chargeur sur une surface molle : ceci pourrait conduire à une chaleur interne trop importante.

N'essayez pas de démonter le chargeur. Portez-le chez un électricien ou un réparateur d'outils électriques lorsqu'un entretien ou une réparation sont nécessaires. Un remontage incorrect peut

créer un risque de choc électrique ou d'incendie.

N'exposez la batterie à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. Protégez la batterie et le chargeur contre l'eau et l'humidité.

Protégez la batterie contre la chaleur et le feu. Placez le chargeur à un endroit éloigné de toute source de chaleur.

Retirez la batterie lorsque l'appareil est inutilisé ou stocké pendant un certain temps.

Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, conservez-le éloigné d'autres objets métalliques tels que les trombones, les pièces, les clés, les clous, les boulons ou les autres petits objets électriques pouvant réaliser une connexion d'un terminal à un autre. Réaliser un court-circuit entre les terminaux de la batterie peut causer des brûlures ou un incendie. Pour faciliter le refroidissement du bloc-batterie après utilisation, éviter de placer le chargeur ou le bloc-batterie dans un environnement chaud, par exemple un hangar en métal ou une remorque non protégée. Le bloc-batterie n'est pas totalement chargé au sortir de la boîte. Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le chargeur du secteur avant de réaliser n'importe quel nettoyage. Retirer le bloc-batterie ne réduira pas les risques.

Pour réduire le risque de dégâts sur la fiche et le fil électriques, lorsque vous déconnectez le chargeur, tirez par la fiche plutôt que par le fil.

N'essayez jamais d'ouvrir le bloc-batterie, pour quelque raison que ce soit ou, si le boîtier plastique du bloc-batterie se brise ou craque, stoppez immédiatement de l'utiliser et ne rechargez pas.

Sous des conditions violentes, du liquide pourrait être éjecté de la batterie ; évitez tout contact avec. Si vous entrez en contact avec par accident, rincez avec de l'eau. Si du liquide entrail en contact avec vos yeux, consultez également un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES
POUR POUVOIR LES CONSULTER À L'AVENIR

Le liquide éjecté de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures. Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

Ne jetez pas la batterie au feu.

N'incinérez pas le bloc-batterie, même s'il est sérieusement endommagé ou complètement usé.

Ne jetez pas la batterie avec les déchets ménagers. Emmenez la batterie dans un centre de collecte des batteries usagées où elle sera recyclée de manière écologique.

STOCKAGE ET ENTRETIEN.

Placez l'outil électrique hors de portée des enfants, dans un endroit sec et verrouillé.

Ne rangez pas et n'utilisez pas l'outil ni le bloc-batterie dans des endroits

où la température peut dépasser 40° C (par exemple des hangars ou bâtiments métalliques pendant l'été).

Assurez-vous que les poignées restent propres et libres de toute huile et humidité pour pouvoir conserver une bonne prise pendant l'utilisation.

Assurez-vous que le moteur s'est totalement arrêté et que la batterie a été retirée avant de nettoyer, de nettoyer un blocage ou de réaliser un entretien de la machine.

Vérifiez régulièrement les écrous et les fixations externes pour vous assurer que les vibrations causées par une utilisation normale n'ont pas commencé à les desserrer.

Assurez-vous que le fil se trouve à un endroit où vous ne marcherez pas dessus, où vous ne trébucherez pas dessus et où il ne sera soumis à aucun dégâts ni tension.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Les symboles de sécurité suivants peuvent se trouver sur ce produit. Afin d'éviter toute blessure personnelle et des dégâts sur l'outil, assurez-vous de bien comprendre leurs significations avant d'utiliser cet outil.



PRÉCAUTIONS
D'USAGE

Pour votre sécurité



GANTS DE PROTECTION

Doivent être portés pendant l'utilisation



RETIRER LA BATTERIE

De l'appareil avant nettoyage



MODE D'EMPLOI

À lire et comprendre



CHAUSSURES ADAPTEES

Doivent être portées



PROTECTIONS
DES OREILLES ET
DES YEUX

Doivent être portées



MÉTÉO INAPPROPRIÉE

Ne pas utiliser dans des conditions humides



MASQUE ANTI-POUSSIÈRE

Doit être porté



DISTANCE DE SÉCURITÉ

Éloignez les observateurs

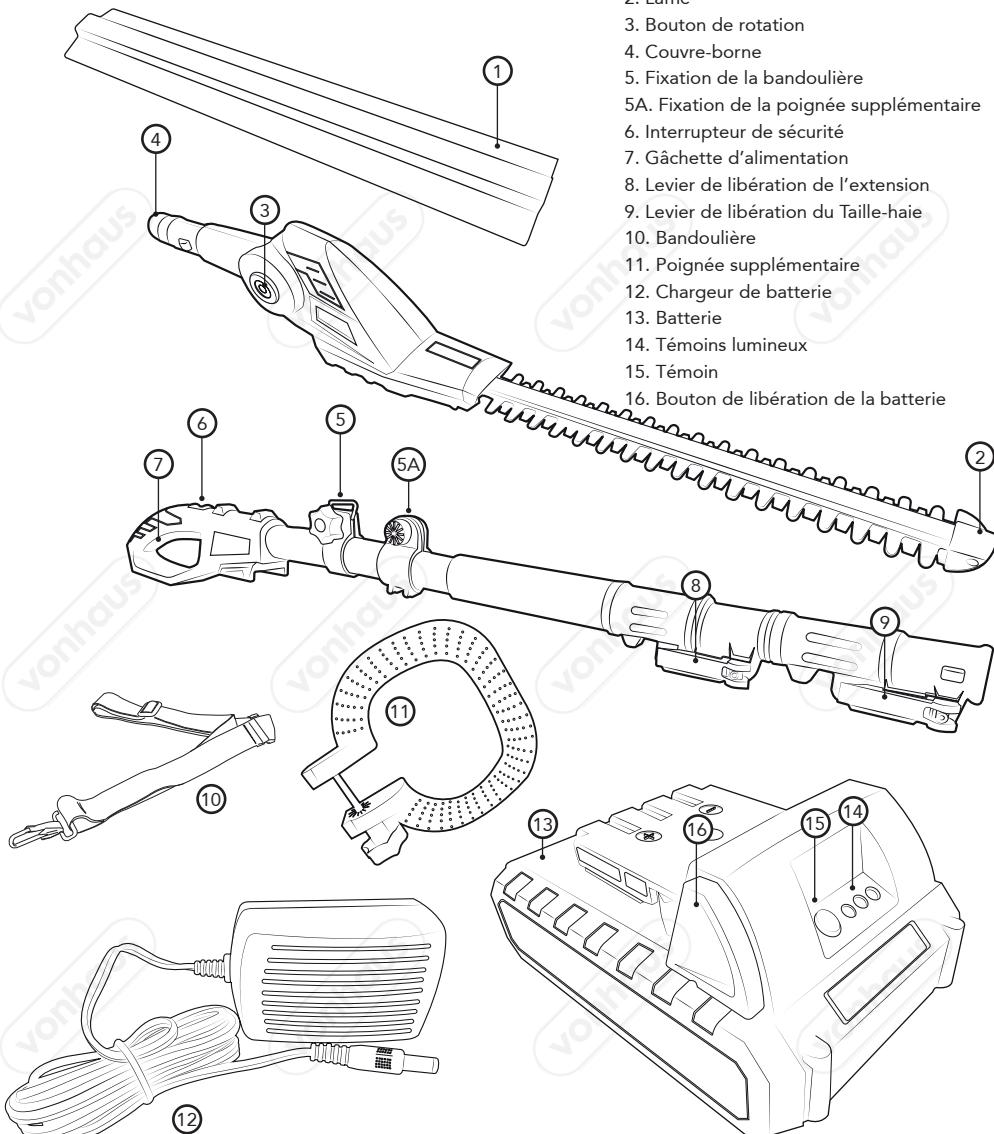


RISQUE DE BLESSURES

Gardez les mains à bonne distance

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| BATTERIE MAX | TEMPS DE CHARGEMENT | BATTERIE | AUCUNE VITESSE DE CHARGEMENT | CAPACITÉ DE COUPE MAXIMUM |
|--------------|---------------------|----------|------------------------------|---------------------------|
| V | Heures | Li-Ion | min ⁻¹ | mm |
| 20 | 1 | 1500mAh | 1400 | 14 |



CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Branchez le Chargeur de Batterie (12) dans une prise de courant adaptée.

Insérez le bout opposé au sommet de la Batterie pour débuter le chargement.

Le témoin indicateur vert se trouvant sur la Batterie indiquera le chargement.

NIVEAU DE CHARGE

Appuyer sur le Bouton indicateur de charge (15) indiquera le niveau de charge.

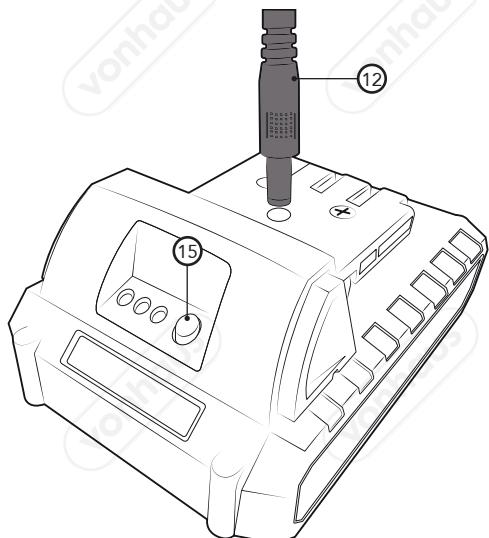
1 lumières clignotantes = La Batterie est faible/nécessite un chargement.

2 lumières vertes fixes = La Batterie est partiellement chargée.

3 lumières vertes fixes = La Batterie est totalement chargée.

Vous pouvez également appuyer sur le Bouton indicateur de charge pendant que l'appareil est en charge.

- Si les Témoins indicateurs de chargement deviennent verts et clignotent, la batterie est en cours de charge.
- Si les Témoins indicateurs de chargement deviennent verts et ne clignotent pas, la batterie est totalement chargée.



NOTES IMPORTANTES SUR LE CHARGEMENT

DÉCHARGEMENT

Pour protéger la Batterie contre un déchargement trop important, lorsque la Batterie est à plat, un circuit de protection arrêtera le Taille-haie sur perche.

Ne continuez pas à appuyer sur les Gâchettes ou les interrupteurs MARCHE/ARRÊT (6/7) après un arrêt automatique : cela endommagerait la Batterie (13).

La Batterie doit être rechargée avant d'être réutilisée.

NOTE : un temps de refroidissement allant jusqu'à 30 minutes pourrait être nécessaire (en fonction de la température ambiante et de l'utilisation) avant que la Batterie ne débute son cycle de chargement.

ATTENTION : ce bloc-batterie possède une protection contre la basse tension. Ce qui signifie que lorsqu'elle est totalement déchargée, l'unité s'arrêtera soudainement et devra être rechargeée. Vous ne constaterez pas d'affaiblissement ou de ralentissement de la puissance comme c'est le cas avec d'autres types de batteries.

SURCHAUFFE

Le Chargeur de Batterie (12) et la Batterie (13) pourraient devenir chauds au toucher en cours de charge. C'est normal et cela n'indique pas un problème avec le produit. Utilisez, lorsque cela est possible, le Chargeur de Batterie à température ambiante.

ATTENTION : pour prévenir toute surchauffe, ne couvrez pas l'unité de chargement et ne chargez pas la Batterie sous les rayons directs du soleil ou à proximité de sources de chaleur.

ATTENTION : débranchez toujours la Fiche du chargeur du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.

INSTALLER ET RETIRER LA BATTERIE

AVERTISSEMENT ! Arrêtez toujours l'outil avant de retirer ou d'insérer la Batterie.

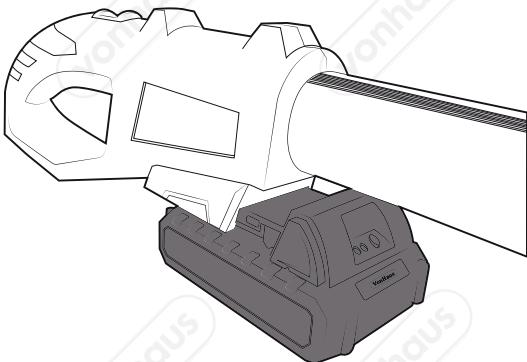
Alignez les encoches de la base de Poignée arrière du Taille-haie sur perche avec celles de la Batterie et faites coulisser la Batterie et le Taille-haie sur perche ensemble jusqu'à ce que la Batterie se verrouille en place.

ATTENTION : n'utilisez pas trop de force lorsque vous insérez la Batterie et que vous rencontrez une résistance. Si la Batterie coulisse pas facilement, c'est qu'elle n'est pas insérée correctement et vous pourriez endommager la batterie, les bornes ou le Taille-haie sur perche.

ATTENTION : ne touchez pas aux interrupteurs lorsque vous insérez la Batterie.

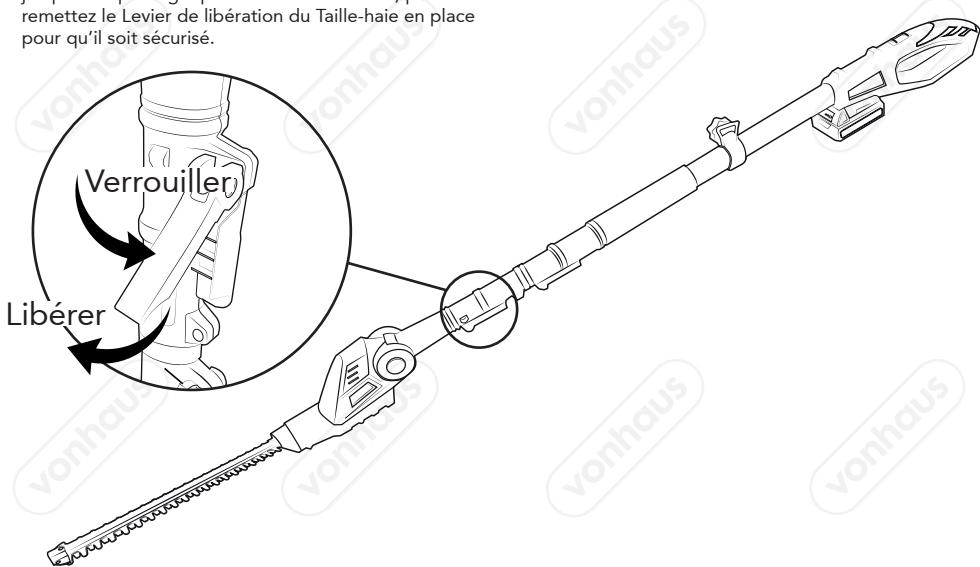
RETRIEVER LA BATTERIE

Appuyez sur les Boutons de libération de la Batterie (16) pour libérer la Batterie du Taille-haie sur perche, puis faites glisser hors du corps pour la retirer.



ASSEMBLAGE DU TAILLE-HAIE COURT

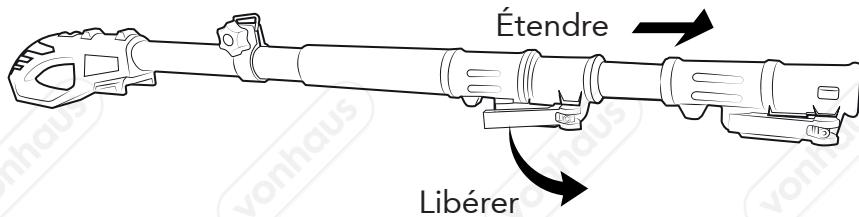
Pour assembler le Taille-haie, prenez la RALLONGE puis déverrouillez le LEVIER DE LIBÉRATION DU TAILLE-HAIE (9) et insérez l'UNITÉ TAILLE-HAIE jusqu'à ce que la goupille se soit enclenchée, puis remettez le Levier de libération du Taille-haie en place pour qu'il soit sécurisé.



AGRANDIR LA PERCHE

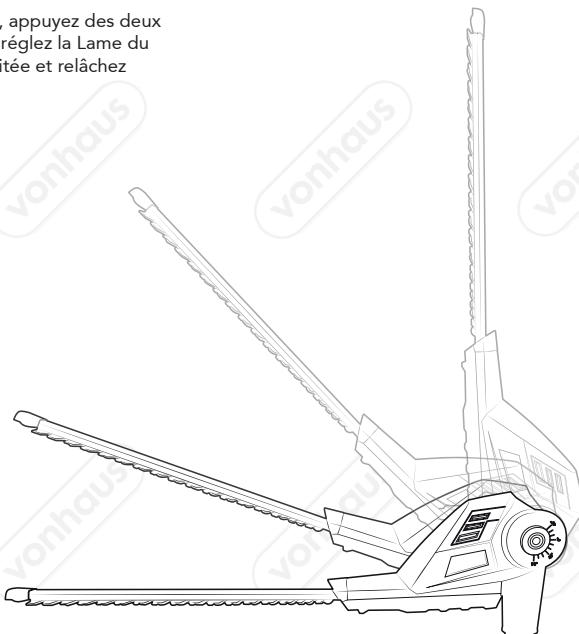
Pour agrandir le Taille-haie sur perche, libérez le Levier de libération de l'extension et placez à la longueur désirée, puis rattachez en replaçant le Levier de libération à sa place initiale.

NOTE : il est conseillé de régler la longueur du Taille-haie pour s'adapter à la taille de la haie à couper.



RÉGLAGE DE L'ANGLE

Pour régler l'angle du Taille-haie, appuyez des deux côtés du Bouton de rotation (3), réglez la Lame du Taille-haie (2) à la position souhaitée et relâchez jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



POIGNÉE SUPPLÉMENTAIRE ET BANDOULIÈRE

Pour attacher la Poignée supplémentaire (11), poussez la Fixation de la poignée supplémentaire (5A) sur le Taille-haie sur perche.

Poussez la Poignée supplémentaire (11) sur la Fixation et réglez à l'angle désiré.

Insérez le Boulon à travers la Poignée supplémentaire et attachez en vissant l'écrou du côté opposé.

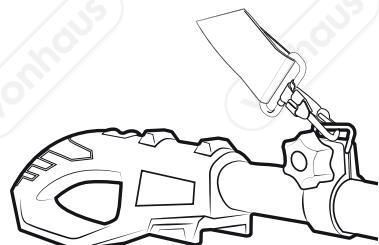
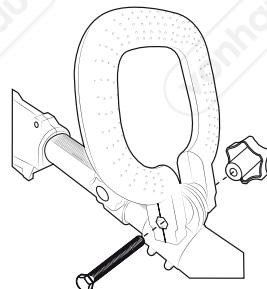
Pour obtenir une meilleure stabilité et une meilleure maniabilité, nous vous conseillons de toujours attachez la Bandoulière.

(10) à la Fixation de Bandoulière (5) se trouvant sur le dessus de l'Unité principale.

Réglez la longueur de la bandoulière pour obtenir une posture de travail confortable. Quelques balancements d'entraînement sans avoir lancé le moteur devrait vous permettre de déterminer si l'équilibre est correct.

Placez la bandoulière par-dessus votre épaule droite. Portez le groupe moteur de l'outil sur la droite de votre corps.

IMPORTANT : n'attachez jamais la bandoulière en diagonale, sur votre épaule et votre torse, mais placez-la plutôt sur une de vos épaules. Vous pourrez ainsi éloigner rapidement l'outil de votre corps en cas de danger.



ÉQUILIBRE ET POSTURE DE TRAVAIL

Beaucoup disent que les Tailles-haie sur perche sont difficiles à équilibrer ou qu'ils sont lourds, parce que, pendant l'utilisation, le moteur de la tête coupante est loin des surfaces de préhension.

Pour assurer un bon équilibre, il est important de : toujours porter des lunettes de sécurité, des chaussures antidérapantes et des gants. Toujours attacher la poignée supplémentaire et la bandoulière. Conservez les pieds bien ancrés au sol et un bon équilibre. Faire attention à ne pas chercher à atteindre des endroits trop éloignés. Ne pas tendre les bras pendant des périodes trop longues ; ceci peut causer de la fatigue.

En cours d'utilisation, utilisez soit la poignée supplémentaire, soit les prises en mousse, en plus de votre autre main placée sur la poignée arrière et la gâchette.

BANDOULIÈRE

La bandoulière devrait toujours être réglée de façon à ce que le Taille-haie sur perche repose confortablement contre votre corps et que le point d'attache puisse être utilisé comme un point de pivot en cours d'utilisation.

POIGNÉE SUPPLÉMENTAIRE

Il est possible de retirer totalement la poignée supplémentaire et de la placer à l'endroit qui permet d'atteindre le point de pivot le plus simple, contre la bandoulière, sans que l'appareil soit difficile à porter. Votre main sur la poignée principale peut être utilisée pour compenser.

PRISE EN MOUSSE ET PERCHE

Ceci peut être utilisé à la place de la poignée supplémentaire si vous jugez que c'est plus confortable.

RÉGLAGE DE LA TAILLE DE LA PERCHE

Réglez toujours la longueur de la perche pour vous adapter à la taille de la haie à couper.

Une fois que les accessoires ont été réglés dans une position qui vous est confortable, le taille-haie sur perche sera équilibré et vous compenserez en ressentant moins de fatigue.

UTILISATION

ATTENTION : en cours d'utilisation, tenez toujours le Taille-haie sur perche à deux mains.

Lorsque vous utilisez une position étendue, utilisez toujours la POIGNEE SUPPLÉMENTAIRE (11) et la BANDOULIÈRE (10) pour équilibrer.

DÉMARRER LE TAILLE-HAIE SUR PERCHE

Pour démarrer le Taille-haie sur perche, enfoncez l'INTERRUPEUR DE SÉCURITÉ (6) en même temps que vous appuyez sur la GÂCHETTE D'ALIMENTATION (7).

NOTE : lorsque le Taille-haie sur perche démarre, vous pourriez ressentir un petit effet de recul : tenez-vous donc bien sur vos deux pieds et ayez une prise ferme.

Relâchez l'INTERRUPEUR DE SÉCURITÉ en continuant à appuyer sur la GÂCHETTE D'ALIMENTATION.

ÉTEINDRE LE TAILLE-HAIE SUR PERCHE

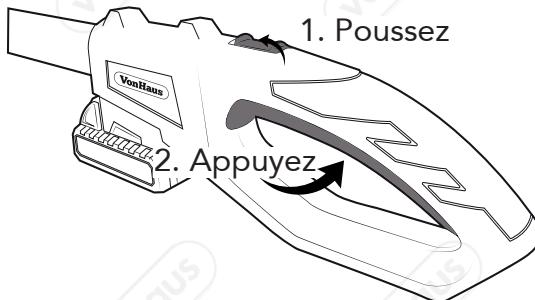
Pour éteindre le Taille-haie sur perche, relâchez la Gâchette d'alimentation (7).

Attendez que les Lames se soient totalement arrêtées avant de réaliser une opération d'entretien ou de ranger l'outil.

FREIN DE LAME

Le Taille-haie sur perche dispose d'un frein électrique qui arrête très rapidement les lames sitôt qu'une des Gâchettes est relâchée.

C'est une sécurité importante qui réduit de beaucoup les risques de blessures de l'opérateur si une main glissait de la poignée avant ou arrière et qu'il venait à perdre le contrôle de l'outil. Lorsque l'unité est éteinte et que le frein moteur fonctionne, il pourrait y avoir des étincelles (ou des clignotements) dans la zone supérieure des orifices de ventilation du moteur. C'est normal et cela n'indique pas un problème avec l'outil.



NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Avant de le ranger, retirez toujours la Batterie hors de l'outil, puis nettoyez et lubrifiez la lame coupante.

Séchez les Lames coupantes avant le stockage afin d'éviter toute apparition de rouille.

Lorsque vous transportez ou que vous rangez le Taille-haie sur perche, placez toujours le Couvre-lame de sécurité (1).

Stockez l'outil dans un endroit sec et sûr, loin de la portée des enfants et des animaux.

Lorsqu'elle est rangée, ne placez pas d'autres objets sur la machine.

Ranger l'outil en extérieur, dans un environnement humide, par exemple un abri de jardin, pourrait

entraîner la rouille de certains composants, par exemple les Lames.

ATTENTION : n'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer le produit.

ATTENTION ! N'immergez jamais aucune partie de l'outil dans de l'eau ou n'importe quel autre liquide.

Nettoyez minutieusement l'extérieur de la machine en utilisant une brosse douce et un chiffon.

ATTENTION ! N'utilisez pas d'eau ni de solvants.

Retirez tous les débris, particulièrement dans les orifices de ventilation du bloc moteur.

ENTRETIEN DE LA LAME

ATTENTION ! Portez toujours des gants lorsque vous maniez ou nettoyez les Lames Couantes double action.

Après utilisation, nettoyez toujours les Lames à double action et recouvez d'huile ou de spray lubrifiant.
Ceci permettra d'empêcher que les Lames ne soient grippées ou rouillées pendant le stockage.

Pendant des périodes de coupe supérieures à 15 minutes, il est recommandé de lubrifier les Lames pour améliorer les performances de coupe.

Un manque de lubrification pourrait fortement affecter le temps de fonctionnement du produit et pourrait causer la surchauffe de la lame.

Avant utilisation, vérifiez visuellement la condition des arêtes coupantes des Lames et si les boulons sont bien serrés.

Lorsque vous n'utilisez pas la machine, vérifiez que les Lames Couantes sont couvertes par le Garde-corps fourni et qu'elles ont été lubrifiées.

Ne pas le faire pourrait entraîner la rouille des Lames et réduirait de beaucoup les performances de coupe et la durée de fonctionnement de la Batterie.

DÉPANNAGE

| PROBLÈME | SOLUTION |
|--|--|
| L'OUTIL NE DÉMARRE PAS. | Vérifiez que la Batterie est bien connectée. Avant utilisation, vérifiez que la Batterie est totalement chargée. Vérifiez que le Chargeur charge correctement. |
| LES LAMES NE BOUGENT PAS. | Les Lames pourraient être bloquées. Éteignez et retirez le blocage. Les Lames pourraient être grippées. Contactez le Service à la clientèle de DOMU Brands. |
| MAUVAISES PERFORMANCES DE COUPE. | Les Lames pourraient être endommagées. Contactez le Service à la clientèle de DOMU Brands. La Batterie pourrait être faible. Retirez la Batterie et rechargez-la. |
| LES LAMES CHAUFFENT. | Les Lames n'ont pas été lubrifiées. Éteignez l'outil et retirez la batterie, puis lubrifiez les Lames comme il convient. |
| LES LAMES VIBRENT OU BROVENT DE MANIÈRE ANORMALE. | Il y a un blocage. Éteignez l'outil et retirez le blocage. |

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE

INFORMATIONS RELATIVES AU RECYCLAGE

Pour les produits électriques vendus dans la Communauté Européenne, à la fin de la durée de vie du produit électrique, il ne doit pas être recyclé dans les déchets ménagers. Veuillez recycler là où il existe des installations adéquates.

Contactez les autorités locales pour obtenir les renseignements relatifs à la collecte dans votre région.

EN TOUS LES CAS :

Ne jetez pas dans les déchets ménagers. N'incinérez pas.
N'abandonnez pas dans l'environnement.
Ne jetez pas de WEEE dans les déchets municipaux non triés.



SANTÉ ET SÉCURITÉ POUR LES BATTERIES

Ne placez pas dans un feu et ne les abimez pas ; les cellules pourraient éclater et libérer des matériaux toxiques.

Ne placez pas les cellules en court-circuit ; cela pourrait provoquer un incendie ou des brûlures. La batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut.

La batterie doit être jetée de manière sécurisée.



Li-ion

INFORMATIONS RELATIVES AU RECYCLAGE DE LA BATTERIE

N'abimez pas les batteries. Elles pourraient libérer des électrolytes corrosifs et des matériaux inflammables.

N'incinérez pas Risques d'explosion et de libération de vapeurs toxiques.
Ne jetez pas des batteries ou des cellules chargées.

Les batteries lithium-ion usagées doivent être recyclées/jetées conformément aux réglementations appropriées ou aux lois. Elles devraient être rapportées chez votre émetteur de garantie/revendeur local.

SERVICES À LA CLIENTÈLE

Si vous avez des problèmes avec votre produit et que vous avez besoin d'aide, veuillez contacter hello@domu.co.uk

GARANTIE

Pour enregistrer votre produit et découvrir si vous vous qualifiez pour une extension gratuite de garantie, rendez-vous sur Vonhaus.com/warranty.

Conservez une preuve d'achat, reçu ou attestation, pour prouver la date de l'achat.

La garantie ne s'applique que si le produit a été utilisé de la manière indiquée dans la section de la page des avertissements de ce manuel et que toutes les instructions ont été suivies de manière précise. Tous les abus réalisés sur le produit dans la manière dont il a été utilisé rendra la garantie caduque.

Les marchandises renvoyées ne seront acceptées que si elles sont remballées dans leur emballage d'origine et accompagnées d'un formulaire de retour pertinent et rempli. Ceci n'affecte pas vos droits statutaires.

Cette garantie n'accorde aucun droit à une personne obtenant le produit de seconde main ou à des fins d'utilisation commerciale ou communale.

DROITS D'AUTEUR

Toutes les informations de ce manuel d'utilisation sont protégées par droit d'auteur par DOMU Brands.

Toute utilisation non autorisée pourrait enfreindre les lois mondiales de droit d'auteur, de marque déposée ainsi que d'autres lois.

INHALT

Sicherheitshinweise

1

Sicherheitshinweise

2

Sicherheitshinweise

3

Sicherheitshinweise, Sicherheitssymbole

4

Technische Spezifikation

5

Akkuwechsel, Wichtige Information zum Aufladen

6

Installieren & Entfernen des Akkus, Aufbau des kurzen Trimmers

7

Verlängerung des Stabs, Winkel-Einstellung

8

Hilfsgriff & Schultergurt, Balance & Arbeitsposition

9

Bedienung, Reinigung & Pflege

10

Pflege der Klingen, Fehlersuche

11

Garantie

12

⚠️ **WARNUNG** ⚠️

**BITTE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE
SIE ALS KÜNFTE REFERENZ AUF.**

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE BEI DER NUTZUNG VON ELEKTRISCHEN GERÄTEN.

Lesen Sie alle Sicherheitsinformationen bevor Sie das Gerät verwenden und achten Sie darauf, dass Sie diese auch alle verstehen.

Eine Nichtbeachtung der Warnungen und Anleitungen kann zu Elektroschocks, Feuer und/oder ernsthaften Verletzungen führen.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung als zukünftige Referenz auf.

NUTZUNGSZWECK.

Dieser kabellose Stab-Trimmer ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Er ist nicht für kommerzielle Zwecke zu verwenden. Dieses Produkt darf nicht von Personen (auch Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, es sei denn sie wird von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person, beaufsichtigt oder zur richtigen Nutzung angeleitet.

Halten Sie es von Kindern fern. Kinder sollten beaufsichtigt werden. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

VOR DER ERSTEN NUTZUNG.

Achten Sie darauf, dass Ihr Arbeitsumfeld sauber und gut beleuchtet ist.

Unordentliche oder dunkle Bereiche erhöhen das Verletzungsrisiko.

Bedienen Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosiven Atmosphären z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge entwickeln Funken, die Staub oder Gase entzünden können.

Treffen Sie Vorkehrungen, dass sich Kinder und umstehende Personen während der Bedienung eines Elektrowerkzeugs in ausreichender Entfernung aufhalten. Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren. Tragen Sie passende Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.

Haare sollten zurückgebunden werden, Kleidung und Handschuhe sollten fern von sich bewegenden Teilen bleiben, um sicherzustellen, dass sich nicht im Gerät verfangen.

Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer Augenschutz. Schutz-Ausrüstung wie eine Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, ein harter Hut oder Gehörschutz verringern das Verletzungsrisiko.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT.

Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko von Stromschlägen.

Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Kochherden und Kühlshränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko für Stromschlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

Stellen Sie elektrische Geräte nicht in den Regen, setzen Sie sie keinen feuchten Wetterbedingungen aus. Wasser, das in ein Elektrowerkzeug eintritt, erhöht das Risiko von Stromschlägen.

Missbrauchen Sie das Kabel nicht.

Verwenden Sie das Kabel niemals, um das Elektrogerät zu tragen, ziehen oder auszustecken. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten und sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwinkelte Kabel erhöhen das Risiko für Stromschläge.

Wenn Sie Elektrowerkzeuge im Freien verwenden, nutzen Sie ein für die Verwendung im Freien geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko für Stromschläge.

VERLETZUNGSGEFAHR.

Wenn der kabellose Stab-Trimmer nicht richtig funktioniert, heruntergefallen oder beschädigt ist, im Freien liegen

⚠️ WARNUNG ⚠️

**BITTE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE
SIE ALS KÜNTIGE REFERENZ AUF.**

geblieben ist oder in Flüssigkeit getaucht wurde nutzen Sie es nicht. Kontaktieren Sie in diesem Fall den DOMU Brands Kundendienst.

Bleiben Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun und verwenden Sie Ihren Verstand, wenn Sie ein Elektrogerät verwenden. Verwenden Sie kein Elektrogerät, wenn sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrogeräten kann zu ernsthaften Verletzungen an sich selbst oder anderen Personen führen.

Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht unbeabsichtigt startet. Stellen Sie sicher, dass sich der Hebel in der AUS-Position befindet, bevor Sie den Stecker einstecken und/oder den Akku einsetzen, bevor Sie das Gerät aufheben oder tragen. Wenn sie Elektrogeräte tragen, wenn sich der Finger auf dem Einschaltknopf befindet oder wenn Sie Elektrogeräte einstecken, die nicht ausgeschaltet sind, können Sie sich ernsthaft verletzen.

Entfernen Sie alle Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrogerät einschalten. Ein Schraubenschlüssel, der am rotierenden Teil eines Elektrogeräts steckt, kann zu Verletzungen führen. Überschätzen Sie sich nicht. Achten Sie immer auf richtigen Halt und Balance. Dadurch können Sie das Elektrogerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

Wenn Geräte eine Verbindung zum Staubabzug und Sammelbehältern haben, achten Sie darauf, dass diese richtig verbunden und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung von Geräten zum Stausammeln können Gefahren, die durch Staub entstehen, reduzieren.

Bewahren Sie nicht verwendete Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie niemanden den Stab-Trimmer verwenden, der sich

mit dem Gerät nicht auskennt, oder der diese Anleitung nicht gelesen hat. Elektrogeräte sind in den Händen von nicht ausgebildeten Nutzern gefährlich.

NUTZUNG UND PFLEGE DES ELEKTROGERÄTS.

Überlasten Sie den kabellosen Stab-Trimmer nicht. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Aufgabe besser und sicherer, wenn es für diese Aufgabe geeignet ist.

Verwenden Sie das Gerät nicht länger durchgehend, wie in dieser Anleitung angegeben.

Verwenden Sie das Elektrogerät nicht, wenn es durch den Schalter nicht eingeschaltet werden kann. Ein Elektrogerät, das nicht durch den Hebel kontrolliert werden kann, ist gefährlich und muss von einer qualifizierten Person repariert werden.

Ziehen Sie den Stecker und/oder entfernen Sie den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör tauschen oder bevor Sie es lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Gerät aus Versehen gestartet wird.

Pflegen Sie Ihr Elektrogerät. Prüfen Sie, ob die sich bewegenden Teile richtig eingesetzt sind. Kontrollieren Sie, ob Teile zerbrochen sind oder sich in einem anderen Zustand befinden, der den Betrieb des Elektrogeräts beeinflussen könnte. Wenn das Elektrogerät beschädigt ist, lassen Sie es vor der Nutzung von einem qualifizierten Installateur reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gepflegte und gewartete Elektrowerkzeuge verursacht. Halten Sie Schneidewerkzeuge scharf und sauber. Richtig gepflegte Schneidewerkzeuge mit scharfen Kanten verkanten sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.

Verwenden Sie das Elektrogerät, das Zubehör und Werkzeugteile usw. die in dieser Anleitung genannt werden.

⚠️ WARNUNG ⚠️

BITTE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE SIE ALS KÜNFTE REFERENZ AUF.

Bedenken Sie die Arbeitsbedingungen und die Arbeit, die ausgeführt werden soll. Wenn Sie das Elektrowerkzeug für andere Zwecke als die für die es gemacht ist, kann dies zu gefährlichen Situationen führen. Verwenden Sie nur das enthaltene und/ oder von DOMU Brands empfohlene Zubehör.

NUTZUNG UND PFLEGE VON AKKU/ LADEGERÄT.

Laden Sie das Gerät nur mit dem Ladegerät auf, das vom Hersteller angegeben wurde. Ein Ladegerät, das für eine Art von Akku geeignet ist, kann ein Brandrisiko darstellen, wenn es mit einem anderen Akku genutzt wird.

Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür entwickelten Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Feuer führen. Ein Verlängerungskabel sollte nur verwendet werden, wenn dies unbedingt nötig ist. Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels kann zu Feuer oder Stromschlag führen.

Das Ladegerät darf nur zum Aufladen von wiederaufladbaren Akkus verwendet werden. Eine andere Nutzung des Ladegeräts kann zu Feuer oder Stromschlag führen.

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise und befolgen Sie dann die Informationen und Vorgänge zum Aufladen.

Das Ladegerät funktioniert nur über das normale Stromnetz. Versuchen Sie nicht, es mit anderen Voltzahlen zu verwenden. Versuchen Sie nie, 2 Ladegeräte miteinander zu verbinden.

Stellen Sie nichts auf das Ladegerät, legen Sie das Ladegerät nicht auf eine weiche Oberfläche, die zu überschüssiger innerer Hitze führen könnte.

Versuchen Sie nicht, das Ladegerät auseinanderzubauen. Bringen Sie es zu einem Elektriker oder einem Reparaturdienst für Elektrogeräte, wenn ein Service oder eine Reparatur nötig ist. Falscher Zusammenbau kann zu Stromschlag oder Feuer führen.

Setzen Sie den Akku nicht längere Zeit direkten Sonnenlicht aus. Schützen Sie Akku und Ladegerät vor Wasser und Feuchtigkeit. Schützen Sie den Akku vor Hitze und Feuer. Platzieren Sie das Ladegerät entfernt von Hitzequellen. Entfernen Sie den Akku, wenn das Gerät nicht verwendet oder längere Zeit weggepackt wird. Bewahren Sie den Akku entfernt von metallischen Objekten auf, wenn er nicht. Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Näheln, Schrauben oder andere kleine metallische Objekte können eine Verbindung von einem Terminal zum anderen herstellen. Ein Kurzschließen der Akkuterminals kann zu Verbrennungen oder Feuer führen.

Um das Abkühlen des Akkus nach der Nutzung zu vermeiden, legen Sie das Ladegerät oder den Akku nicht in eine warme Umgebung wie eine Metall-Hütte oder einen ungedämmten Anhänger. Der Akku ist im Karton nicht vollständig aufgeladen.

Um das Risiko von Stromschlägen zu verhindern, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie mit dem Reinigen beginnen. Eine Entfernung des Akkus verringert dieses Risiko nicht.

Um das Risiko von Schäden am Stecker und am Kabel zu verhindern, ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel, wenn Sie das Ladegerät ausstecken.

Versuchen Sie niemals, den Akku zu öffnen, aus welchem Grund auch immer. Wenn das Plastikgehäuse des Akkus kaputt ist oder Risse hat, verwenden Sie ihn nicht mehr und laden Sie ihn dann auch nicht auf.

Durch Missbrauch kann Flüssigkeit aus dem Akku auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt. Wenn Sie aus Versehen damit in Berührung kommen, spülen Sie die Stelle gut mit Wasser ab. Wenn Sie Flüssigkeiten in die Augen bekommen, lassen Sie sich zusätzlich medizinisch beraten.

Flüssigkeit, die aus dem Akku

⚠️ **WARNUNG** ⚠️

**BITTE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE
SIE ALS KÜNSTLICHE REFERENZ AUF.**

austritt kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

Lassen Sie Ihr Elektrogerät nur durch einen qualifizierten Servicemitarbeiter, der identische Ersatzteile verwendet, durchführen. Dadurch stellen Sie sicher, dass die Sicherheit des Elektrogeräts bewahrt wird.

Entsorgen Sie den Akku nicht im Feuer. Verbrennen Sie den Akku nicht, auch dann nicht, wenn er ernsthaft beschädigt oder völlig abgegriffen ist.

Entsorgen Sie den Akku nicht im Hausmüll. Bringen Sie den Akku zu einer Sammelstelle für alte Akkus, wo er umweltfreundlich recycelt wird.

AUFBEWAHRUNG UND PFLEGE.

Platzieren Sie das Elektrogerät außerhalb der Reichweite von Kindern an einem trockenen, abgeschlossenen Ort.

Lagern oder nutzen Sie das Gerät und den Akku nicht an Orten, an denen die Temperatur 40°C überschreitet (zum

Beispiel im Sommer in Hütten oder in Metallgebäuden).

Stellen Sie sicher, dass die Griffe sauber und frei von Öl und Feuchtigkeit bleiben, um einen richtigen Griff während der Nutzung zu gewährleisten.

Achten Sie darauf, dass der Motor vollständig gestoppt hat und der Akku entfernt wurde, bevor Sie die Maschine reinigen, eine Blockade entfernen, prüfen oder sonstige Wartungsarbeiten durchführen.

Prüfen Sie externe Schrauben und Befestigungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass sich durch Vibration, die durch die normale Nutzung verursacht wird, keine Schraube gelockert hat.

Achten Sie darauf, dass das Kabel so platziert ist, dass niemand darauf tritt oder darüber stolpert oder das sonstige Schäden oder Stress entstehen.

SICHERHEITSSYMBOLE

Die folgenden Sicherheitssymbole können auf dem Produkt aufgedruckt sein. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die Bedeutung der Hinweise verstehen, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.



**SEIEN SIE
VORSICHTIG**
Für Ihre Sicherheit



**SCHUTZ-
HANDSCHUHE**
Müssen bei der
Bedienung getragen
werden



**ENTFERNUNG DES
AKKUS**
Vor der Reinigung
vom Gerät



**BEDIENUNGS-
ANLEITUNG**
Lesen und verstehen



**GEEIGNETES
SCHUHWERK**
Muss getragen werden



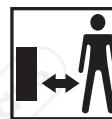
**OHREN- &
AUGEN-SCHUTZ**
Muss getragen
werden



**UNGEEIGNETES
WETTER**
Verwenden
Sie das Gerät
nicht bei nassen
Wetterbedingungen



STAUB-MASKE
Muss getragen
werden



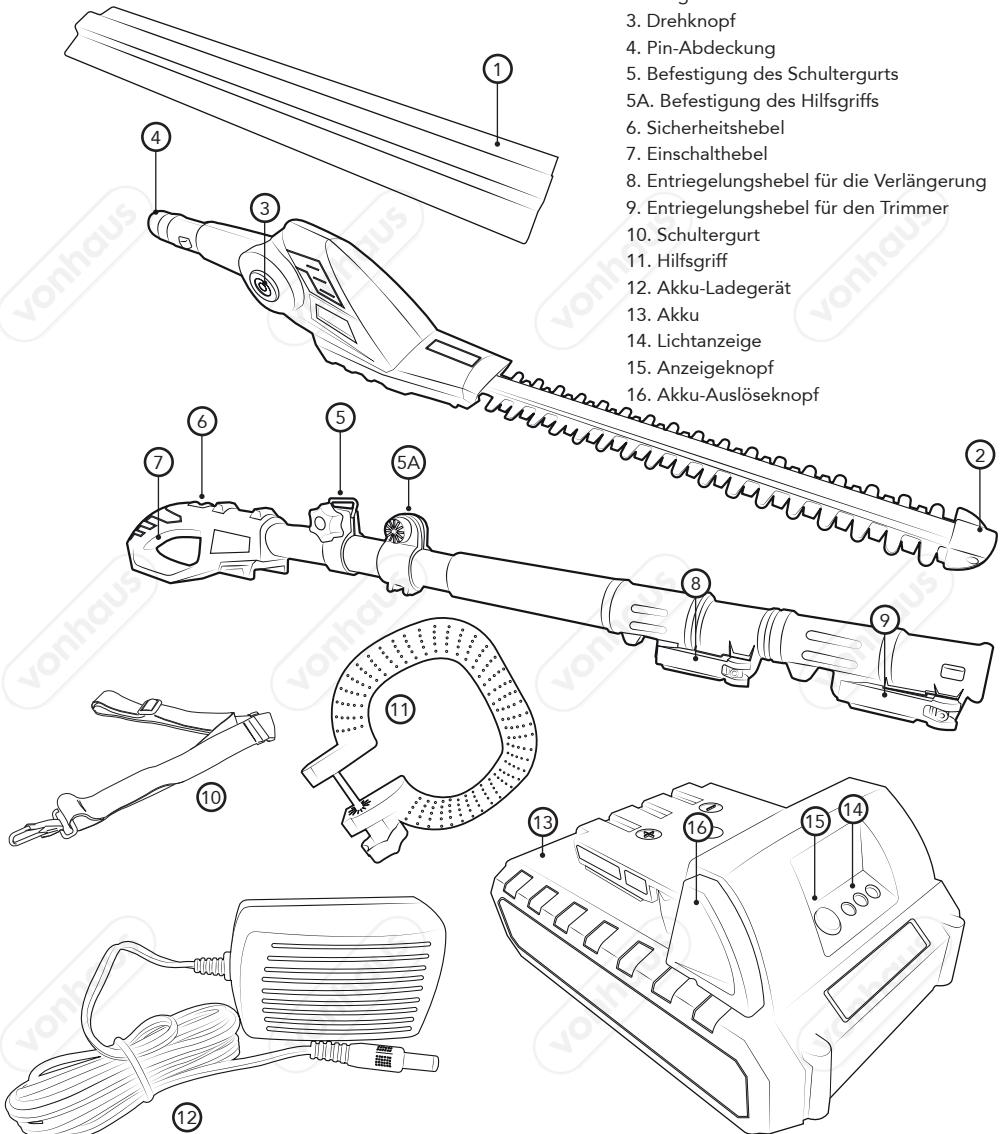
**SICHERHEITS-
ABSTAND**
Beachten Sie
umstehende
Personen



**VERLETZUNGS-
GEFAHR**
Bleiben Sie mit
Ihren Händen in
ausreichender
Entfernung

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

| AKKU MAX | LADE-ZEIT | AKKU | KEINE LADE-GESCHWINDIGKEIT | MAX SCHNITT-KAPAZITÄT |
|----------|-----------|---------|--|-----------------------|
| V | Stunden | Li-Ion | min ⁻¹ | mm |
| 20 | 1 | 1500mAh | 1400 1. Klingen-Schutz 2. Klinge 3. Drehknopf 4. Pin-Abdeckung 5. Befestigung des Schultergurts 5A. Befestigung des Hilfsgriffs 6. Sicherheitshebel 7. Einschalthebel 8. Entriegelungshebel für die Verlängerung 9. Entriegelungshebel für den Trimmer 10. Schultergurt 11. Hilfsgriff 12. Akku-Ladegerät 13. Akku 14. Lichanzeige 15. Anzeigeknopf 16. Akku-Auslöseknopf | 14 |



AUFLADEN DES AKKUS

Stecken Sie den Lade-Adapter (12) in eine geeignete Steckdose.

Setzen Sie das Gegenstück in das Oberteil des Akkus ein, um mit dem Laden zu beginnen.

Das grüne Licht am Akku bedeutet, dass der Akku geladen wird.

LADEZUSTAND

Wenn Sie auf den Ladeanzeigeknopf (15) drücken, wird der Ladestand angezeigt.

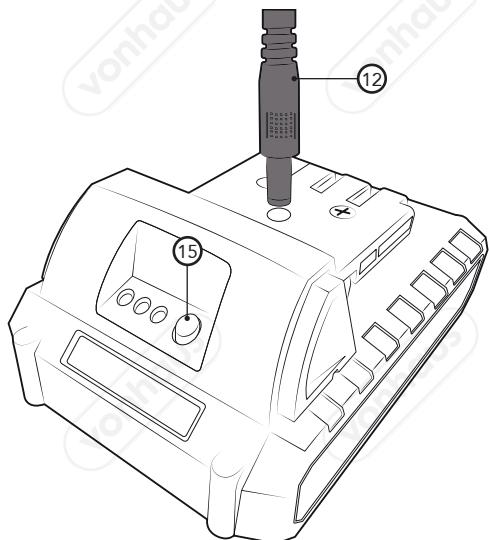
1 Blinkendes Licht = Der Akku ist fast leer/muss aufgeladen werden.

2 Festes grünes Licht = Der Akku ist teilweise geladen.

3 Festes grünes Licht = Der Akku ist teilweise geladen.

Sie können auch den Ladeanzeigebutton drücken, während das Gerät aufgeladen wird:

- Wenn die Lampe der Ladeanzeige grün wird und flackert, lädt der Akku.
- Wenn die Lampe der Ladeanzeige grün wird und nicht flackert, ist der Akku voll aufgeladen.



WICHTIGE INFOS ZUM LADEN

ENTLADEN

Um den Akku vor Tiefentladung zu schützen, wenn der Akku fast leer ist, wird der Stab-Trimmer durch einen Schutzkreis ausgeschaltet.

Drücken Sie nach einer automatischen Abschaltung nicht mehr auf AN-/AUS-Schalter oder Hebel (6/7), da dies zu Schäden am Akku (13) führt.

Der Akku muss vor der weiteren Verwendung aufgeladen werden.

BITTE BEACHTEN: Es kann nötig sein, das Gerät bis zu 30 Minuten abkühlen zu lassen (abhängig von der Umgebungstemperatur und der ausgeführten Arbeit), bevor der Ladezyklus des Akkus gestartet wird.

VORSICHT: Der Akku dieses Geräts hat einen Unterspannungsschutz. Das bedeutet, dass das Gerät, wenn es voll entladen ist, plötzlich stoppt und neu aufgeladen werden muss. Sie erleben nicht das normalerweise übliche langsamer werden, wie es bei anderen Akku-Typen der Fall ist.

ÜBERHITZUNG

Das Akku-Ladegerät (12) und der Akku (13) können während dem Ladevorgang warm werden. Das ist normal und kein Fehler am Produkt. Verwenden Sie das Ladegerät wenn möglich bei normaler Zimmertemperatur.

VORSICHT: Decken Sie das Ladegerät nicht ab, laden Sie den Akku nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen, um ein Überhitzen zu verhindern.

VORSICHT: Entfernen Sie immer den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose, wenn das Ladegerät nicht verwendet wird.

INSTALLIEREN & ENTFERNEN DES AKKUS

WARNUNG! Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Akku entfernen oder einsetzen.

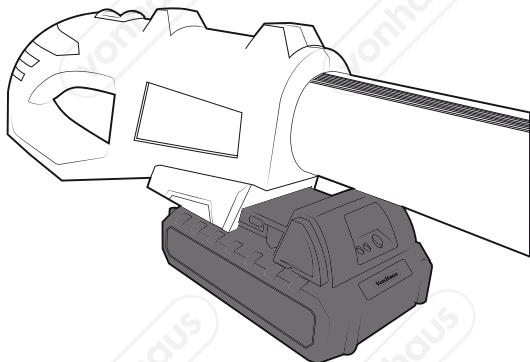
Legen Sie die Kerben unten am hinteren Griff des Stab-Trimmers über die Kerben am Akku und schieben Sie Akku und Stab-Trimmer ineinander, bis der Akku an der richtigen Stelle sitzt.

VORSICHT: Verwenden Sie nicht zu viel Kraft an, wenn Sie den Akku einsetzen, falls Sie Widerstand spüren. Wenn sich der Akku nicht leicht einschieben lässt, ist sie nicht richtig aufgesetzt und könnte Schäden am Akku, Endgerät oder am Stab-Trimmer verursachen.

WARNUNG: Bedienen Sie die Hebel nicht, während Sie den Akku einsetzen

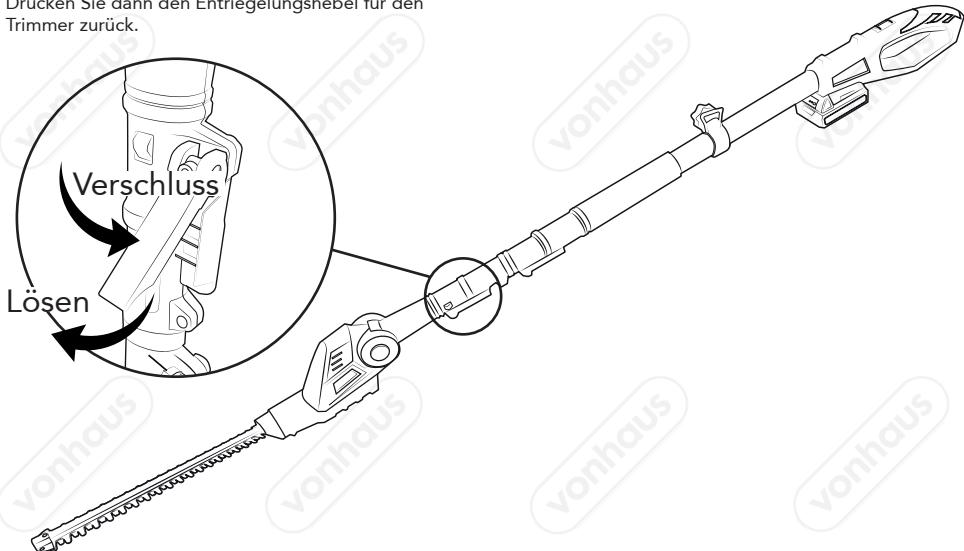
Entfernen des Akkus

Drücken Sie die Entriegelungsknöpfe des Akkus (16), um den Akku vom Stab-Trimmer zu lösen und schieben Sie ihn vom Gehäuse weg, um ihn zu entfernen.



AUFBAU DES KURZEN TRIMMER

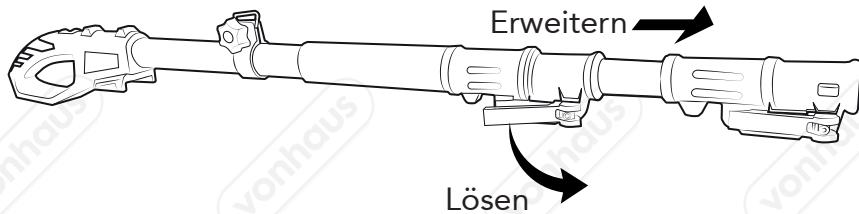
Um die Heckenschere zusammenzubauen, nehmen Sie den VERLÄNGERUNGSSTAB und entsperren Sie den ENTRIEGELUNGSHEBEL FÜR DEN TRIMMER (9) und stecken Sie den TRIMMER hinein, bis es klickt. Drücken Sie dann den Entriegelungshebel für den Trimmer zurück.



VERLÄNGERUNG DES STILS

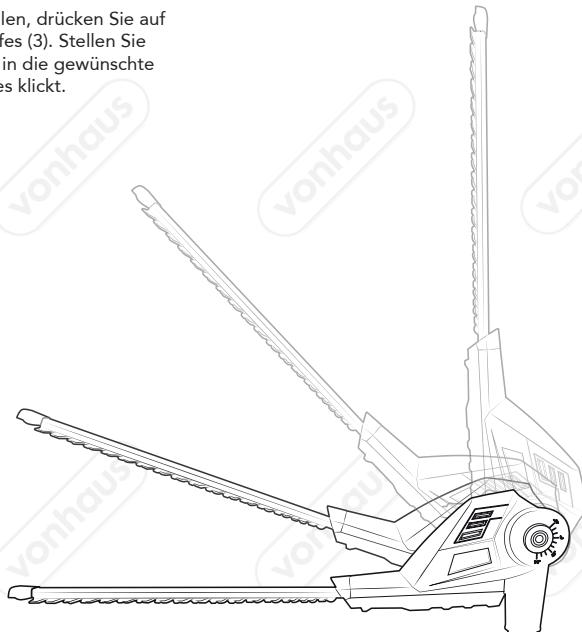
Um die Stab-Heckenschere zu verlängern, entsperren Sie den ENTRIEGELUNGSHEBEL FÜR DIE VERLÄNGERUNG und ziehen den Stab auf die gewünschte Länge, sperren Sie dann den Stab wieder, indem Sie den ENTRIEGELUNGSHEBEL FÜR DIE VERLÄNGERUNG wieder in die Ausgangsposition zurückziehen.

BITTE BEACHTEN: Wir empfehlen, die Länge der Schere passend zu der Hecke, die geschnitten werden soll, einzustellen.



WINKEL-EINSTELLUNG

Um den Scherenwinkel einzustellen, drücken Sie auf beide Seiten des Rotationsknopfes (3). Stellen Sie die Klinge der Heckenschere (3) in die gewünschte Position und verriegeln Sie, bis es klickt.



HILFS-GRIFF & SCHULTERGURT

Um den Hilfsgriff (11) anzubringen, drücken Sie die Anbringung für den Hilfsgriff (5A) auf die Stab-Heckenschere.

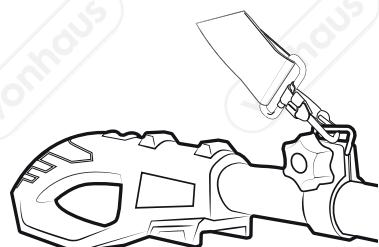
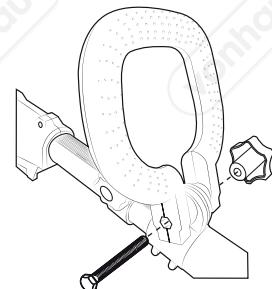
Drücken Sie den Hilfsgriff (11) auf die Befestigung und stellen Sie den gewünschten Winkel ein.

Setzen Sie die Schraube des Hilfsgriffs ein und befestigen Sie sie, indem Sie sie auf der Gegenseite die Mutter anziehen.

Wir empfehlen Ihnen, immer den Schultergurt (10) an der Befestigung für den Schultergurt (5) anzubringen um mehr Stabilität und Beweglichkeit zu erreichen. Stellen Sie die Länge des Schultergurts ein um eine optimale Arbeitsposition zu erreichen. Sie sollten ein paar Übungsschwünge ausführen, ohne den Motor zu starten, um die richtige Balance zu finden.

Legen Sie den Schultergurt über Ihre rechte Schulter. Tragen Sie den Motor auf der rechten Körperseite.

WICHTIG: Befestigen Sie den Gurt nie diagonal über Ihre Schulter und Ihrer Brust, sondern hängen Sie ihn über eine Ihrer Schultern. So können Sie das Werkzeug schnell entfernen, falls es zu gefährlichen Situationen kommt.



BALANCE & ARBEITSPOSITION

Es wird oft gesagt, Heckenscheren seien schwierig zu handhaben oder schwer, da sich der Motor während der Nutzung weit von der Schere entfernt befindet.

Um sicherzustellen, dass die Balance gut ist, sind folgende Punkte wichtig:

Tragen Sie immer eine Sicherheitsbrille, nicht-rutschendes Schuhwerk und Handschuhe. Befestigen Sie immer den Hilfsgriff und den Schultergurt. Achten Sie auf guten Stand und gutes Gleichgewicht. Überanstrengen Sie sich nicht. Lassen Sie Ihre Arme nicht längere Zeit ausgestreckt, da dies zu Übermüdung führen könnte.

Verwenden Sie immer entweder den Hilfsgriff oder die Schaumstoffgriffe in Verbindung mit einer Hand am hinteren Griff und Hebel, wenn das Gerät benutzt wird.

SCHULTERGURT

Der Schultergurt sollte eingestellt werden, damit die Stab-Heckenschere angenehm an Ihrem Körper anliegt und der Berührungs punkt als Schwenkpunkt verwendet werden kann.

HILFS-GRIFF

Der Hilfsgriff kann vollständig entfernt und angebracht werden, wenn der leichteste Drehpunkt gegen den Schultergurt benötigt wird. Ihre Hand am Hauptgriff kann als Gegengewicht verwendet werden.

SCHAUMSTOFF-GRIFF UND STANGE

Dies kann als Alternative zum Hilfsgriff genutzt werden, wenn es bei der Nutzung des Geräts angenehmer ist.

LÄNGENEINSTELLUNG DER STANGE

Stellen Sie immer die Länge des Stils passend zu der Hecke, die geschnitten werden soll, ein.

Wenn das Zubehör richtig eingestellt ist, lässt sich die Heckenschere ausbalancieren, ohne dass der Nutzer zu schnell müde wird.

BEDIENUNG

VORSICHT: Halten Sie die Heckenschere immer mit beiden Händen, wenn Sie sie benutzen.

Wenn Sie sie in ausgefahrener Position verwenden, nutzen Sie immer den HILFSGRIFF (11) und den SCHULTERGURT (10) für das Gleichgewicht.

EINSCHALTEN DES STAB-TRIMMERS

Um die Stab-Heckenschere zu starten, drücken Sie den SICHERHEITSSCHALTER (6) zusammen mit dem EINSCHALTHEBEL (7) nach vorne.

BITTE BEACHTEN: Wenn die Stab-Heckenschere startet, kann es zu einem Rückstoß kommen. Achten Sie immer darauf, dass Sie stabil stehen und einen guten Griff haben.

Lassen Sie den SICHERHEITSSCHALTER los und lassen Sie den TRIGGERSCHALTER gedrückt.

EINSCHALTEN DES STAB-TRIMMERS

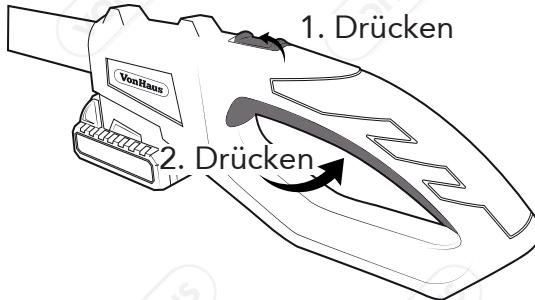
Um den Stab-Trimmer auszuschalten lassen den Einschalthebel (7) los.

Warten Sie, bis die Klingen komplett stillstehen, bevor Sie das Gerät pflegen oder aufräumen.

KLINGENBREMSE

Der Stab-Trimmer hat eine elektrische Bremse, die die Klingen sehr schnell stoppt, sobald eine der Tasten losgelassen wird.

Dies ist ein wichtiges Sicherheitsmerkmal, das die Verletzungsgefahr für den Bediener der Maschine stark verringert, falls seine Hand vom vorderen oder hinteren Griff rutscht und er temporär die Kontrolle über das Gerät verliert. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist und die Motorbremse aktiv ist, kann es zu Funken (oder Blitzen) im Bereich der Belüftungsschlitz am oberen Motor kommen. Das ist normal und kein Fehler am Produkt.



REINIGUNG & PFLEGE

Entfernen Sie immer den Akku vom Gerät und ölen Sie die Klinge ein, bevor Sie das Gerät lagern.

Trocknen Sie die Klingen, bevor Sie das Gerät verstauen, um zu vermeiden, dass sie rosten.

Setzen Sie immer die Sicherheitsabdeckung der Klingen (1) auf, wenn Sie den Stab-Trimmer transportieren oder lagern.

Lagern Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

Legen Sie nichts auf die Maschine, wenn diese gelagert ist.

Die Aufbewahrung des Geräts im Freien in einer feuchten Umgebung wie einer Gartenhütte kann dazu

führen, dass bestimmte Komponenten, zum Beispiel die Klingen, rosten.

VORSICHT: Verwenden Sie keine scharfen Materialien, um das Produkt zu reinigen.

WARNUNG! Tauchen Sie keine Teile des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Reinigen Sie das Äußere der Maschine gründlich mit einer weichen Bürste und einem Tuch.

WARNUNG! Verwenden Sie weder Wasser noch Reinigungsmittel.

Entfernen Sie alle Rückstände, besonders aus den Belüftungsschlitz am Motorgehäuse.

PFLEGE DER KLINGEN

WARNUNG! Tragen Sie immer Handschuhe, wenn Sie die Dual Action Klingen anfassen oder reinigen.

Reinigen Sie die Dual Action Klingen immer nach der Nutzung und überziehen Sie sie mit Schmieröl oder Spray.

Dadurch verhindern Sie, dass sich die Klingen festsetzen oder dass sie während der Aufbewahrung des Geräts rosten.

Wir empfehlen bei Schneide-Zeiten von mehr als 15 Minuten, die Klingen einzuhüften, um die Schneideleistung zu verbessern.

Ein Mangel an Öl kann die Laufzeit des Produkts ernsthaft beeinflussen und zu einer Überhitzung der Klingen führen.

Prüfen Sie vor jeder Nutzung visuell, ob die Schneidekanten der Klingen in Ordnung und alle Schrauben fest angezogen sind.

Wenn das Gerät nicht verwendet wird, achten Sie bitte darauf, dass die Schneideklingen mit der Sicherheitsdabdeckung bedeckt sind und dass sie eingehölt wurden.

Tun Sie dies nicht, können die Klingen rosten und die Schnittleistung sowie die Laufzeit des Akkus ernsthaft reduzieren.

FEHLERSUCHE

PROBLEM

LÖSUNG

DAS GERÄT LÄSST SICH NICHT ANSCHALTEN.

Prüfen Sie, ob der Akku richtig verbunden ist.

Prüfen Sie vor der Nutzung, ob das Gerät voll aufgeladen ist.
Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät richtig lädt.

DIE KLINGEN BEWEGEN SICH NICHT.

Die Klingen könnten blockiert sein. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Blockade.

Die Klingen könnten festsitzen. Kontaktieren Sie den DOMU Brands Kundendienst.

SCHLECHTE SCHNEIDE-LEISTUNG.

Die Klingen könnten beschädigt sein. Kontaktieren Sie den DOMU Brands Kundendienst.

Der Akku könnte fast leer sein, entfernen Sie den Akku und laden Sie ihn auf.

KLINGEN WERDEN HEISS.

Die Klingen wurden nicht eingefettet. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku, fetten Sie dann die Klingen wenn nötig ein.

KLINGEN RÜTTELN ODER VIBRIEREN STARK.

Es gibt eine Blockierung. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Blockade vorsichtig.

ENTSORGUNG

INFORMATION ZUR ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Elektrische Produkte, die innerhalb der Europäischen Gemeinschaft verkauft würden, dürfen nach ihrer Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie das Gerät an geeigneten Entsorgungsstellen.

Fragen Sie bei den Behörden nach, wo Sie in Ihrer Gegend Elektrogeräte entsorgen können.

UNTER ALLEN UMSTÄNDEN:

Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll. Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll.

Lassen Sie ihn nicht in der Umwelt liegen.

Entsorgen Sie das Gerät nicht im kommunalen Müll (WEEE).



GESUNDHEIT UND SICHERHEIT FÜR AKKUS

Legen Sie das Gerät nicht ins Feuer beschädigen Sie es nicht Zellen können platzen und giftiges Material freisetzen. Schließen Sie die Zellen nicht kurz, da dies zu Feuer oder Verbrennungen führen könnte. Der Akku muss vom Gerät entfernt werden, bevor dieses verschrottet wird. Der Akku muss sicher entsorgt werden.

INFORMATION ZUR ENTSORGUNG DES AKKUS

Beschädigen Sie den Akku nicht, da dadurch ätzende Elektrolyte und brennbare Materialien freigesetzt werden würden. Verbrennen Sie ihn nicht. Explosionsgefahr, Gefahr durch giftige Dämpfe. Entsorgen Sie Akku oder Zellen nicht, wenn sie aufgeladen sind.

Abgelaufene Lithium-Ion Akkus müssen in Übereinstimmung mit der Regulierung oder Gesetzgebung recycelt/entsorgt werden. Sie sollten an den örtlichen Garantiegeber/Fachhändler zurückgegeben werden.



Li-ion

KUNDENDIENST

Wenn Sie bei der Nutzung dieses Produkts Schwierigkeiten haben und Unterstützung benötigen wenden Sie sich bitte an hello@domu.co.uk

GARANTIE

Um Ihr Produkt zu registrieren und zu erfahren, ob eine kostenlose verlängerte Garantie möglich ist, gehen Sie bitte auf [Vonhaus.com/warranty](#).

Bitte behalten Sie eine Rechnung oder den Kassenzettel als Nachweis des Einkaufdatums auf.

Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwendet wurde und wenn alle Anweisungen befolgt wurden. Jeglicher Missbrauch des Produkts oder der Art und Weise, in der es verwendet wird, macht die Garantie ungültig.

Zurückgegebene Artikel werden nur akzeptiert, wenn sie sich in der Originalverpackung befinden und wenn ein relevantes und vollständig ausgefülltes Rücksendeformular enthalten ist. Dies betrifft nicht Ihre gesetzlichen Ansprüche.

Für Artikel, die gebraucht erworben wurden, oder die kommerzielle oder gemeinschaftlich genutzt werden, entstehen keinerlei Ansprüche auf Garantie.

COPYRIGHT

Alle Materialien in dieser Anleitung stehen unter Copyright von DOMU Brands Ltd.

Jede unautorisierte Verwendung kann das weltweite Copyright, die Handelsmarke und andere Gesetze verletzen.

CONTENIDOS

| | |
|---|----------|
| Instrucciones de seguridad | 1 |
| Instrucciones de seguridad | 2 |
| Instrucciones de seguridad | 3 |
| Instrucciones de seguridad, Símbolos de seguridad | 4 |
| Especificaciones técnicas | 5 |
| Cargar la batería, Notas de carda | 6 |

Instalar y retirar la batería, Ensamblaje Podadora corta

7

Extender la podadora, Ajuste de ángulo

8

Asa auxiliar & Tira del hombro, Equilibrio y posición de trabajo

9

Operación, limpieza y mantenimiento

10

Mantenimiento de la cuchilla, Resolución de problemas

11

Garantía

12

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

LEA ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS REFERENCIAS

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD GENERAL DE LA HERRAMIENTA.

Lea y entienda por completo toda la información de seguridad antes de usar la herramienta. No seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en electrocuciones, incendios y/o lesiones serias.

Por favor, conserve el manual para futura referencia.

USO PREVISTO.

Esta Podadora de Altura Inalámbrica es sólo para uso doméstico. No está diseñada para su uso comercial.

No debe ser usada por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas o mentales reducidas, o no experimentadas, a menos de estar bajo la supervisión de una persona responsable por su seguridad.

Mantener fuera del alcance de los niños. Los niños deberían estar supervisados para evitar que jueguen con la herramienta.

ANTES DEL PRIMER USO.

Asegúrese de que el área de trabajo está limpia y bien iluminada. Las áreas oscuras o sucias precipitan accidentes.

No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender gases o polvo.

Mantenga alejados a niños y espectadores mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control. Vista adecuadamente. Vista adecuadamente. No use joyas o ropa demasiado grande. Mantenga su pelo, ropa y guantes lejos de las partes móviles para evitar quedarse enganchado a la

herramienta.

Use protección visual y equipo protector como una máscara para el polvo, zapatos seguros, un sombrero duro o protección auditiva para reducir el riesgo de lesiones personales.

SEGURIDAD ELÉCTRICA.

Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma. No modifique jamás el enchufe. No use adaptador alguno con las herramientas eléctricas. Usar los enchufes con sus tomas correspondientes reducirá el riesgo de electrocución.

Evite el contacto con superficies como tuberías, radiadores o refrigeradores. Hay un aumento del riesgo de electrocución si su cuerpo toca el suelo.

No exponga las herramientas a la lluvia o a condiciones húmedas. Si entra agua en la herramienta aumentará el riesgo de electrocución.

No abuse del cable. Jamás lo use para tirar, empujar o desconectar la herramienta.

Mantenga el cable lejos del calor, los bordes afilados y los elementos móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de electrocución. Al operar herramientas eléctricas en exteriores, use una extensión del cable adecuada para reducir el riesgo de electrocución.

RIESGO DE LESIONES PERSONALES.

Si la Podadora de Altura Inalámbrica no funciona bien, ha caído, se ha estropeado, ha estado en el exterior o ha sido inmersa en líquido, no la use. Contacte con atención al cliente de DOMU Brands.

Manténgase alerta, vigile lo que hace y use el sentido común al operar una

⚠️ ADVERTENCIA ⚠️

LEA ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS REFERENCIAS

herramienta eléctrica. No la use bajo la influencia del alcohol, las drogas o la medicación. Un momento de distracción al operar la herramienta puede resultar en una lesión seria para usted o los otros. No encienda la herramienta sin querer. Asegúrese de que la herramienta está apagada antes de conectarla a la corriente / batería o transportarla. Transportarla con el dedo en el interruptor puede resultar en lesiones graves.

Retire cualquier llave inglesa o tornillo antes de encender la herramienta. Una llave o tornillo adjuntados a la parte rotatoria de la herramienta puede acabar en lesiones.

Evite los traspíés. Mantenga siempre el equilibrio. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Si cuenta con dispositivos para extraer el polvo o recogerlo, asegúrese de que están conectados y de que son usados adecuadamente para reducir los peligros asociados a ellos.

Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de niños y personas no familiarizadas. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no experimentadas.

USO Y MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA.

No fuerce la Podadora de Altura Inalámbrica. Use la herramienta adecuada para su uso. La herramienta correcta hará mejor la tarea y de forma más segura, para lo que fue diseñada.

No opere la herramienta durante periodos superiores a los especificados en las instrucciones.

No use la herramienta si el interruptor no se abre y cierra. Una herramienta que no

pueda ser controlada con un interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desconecte el enchufe de la toma de corriente y/o la batería de la herramienta antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardarla. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta sin querer.

Cuide su herramienta. Compruebe que no hay partes rotas, sueltas o móviles, o cualquier otra condición que pueda afectar a la herramienta o su operación. Si se rompe, la herramienta debe ser reparada por una persona calificada antes de volver a usarla. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas mal mantenidas. Mantenga las herramientas afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien mantenidas se doblan menos y son más fáciles de controlar.

Use la herramienta, los accesorios y sus partes de acuerdo con estas instrucciones, considerando las condiciones de trabajo y el proyecto.

Usar la herramienta para finalidades diferentes a la diseñada puede resultar en situaciones peligrosas. Use sólo los accesorios proporcionados y/o recomendados por DOMU Brands.

USO Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA / CARGADOR.

Recárguela sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador no compatible puede provocar incendios si no se usa con sus baterías. Use herramientas eléctricas sólo con las baterías diseñadas para ello, para evitar lesiones e incendios.

Los cables extensores sólo deberían usarse si es imprescindible. El uso de extensores inadecuados puede resultar en incendios o electrocuciones.

El cargador no debe ser usado para

ADVERTENCIA

LEA ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS REFERENCIAS

ningún propósito diferente al de cargar baterías recargables. Cualquier otro uso puede acabar en incendio o electrocución.

Léa primero las instrucciones de seguridad y siga las notas y procedimientos de carga. El cargador sólo está diseñado para operar en entornos de voltaje doméstico. No intente usarlo en otros voltajes.

Jamás intente conectar 2 cargadores conjuntamente.

No coloque ningún objeto sobre el cargador o coloque el cargador en una superficie que pueda calentarse.

No intente desmontar el cargador. Llévelo a un electricista o experto si necesita reparación. Un montaje incorrecto puede resultar en electrocución o incendios.

No exponga la batería a la luz solar durante largos periodos de tiempo.

Proteja la batería y el cargador del agua y la humedad.

Proteja la batería del calor y el fuego.

Coloque el cargador lejos del calor.

Retire la batería cuando el electrodoméstico no sea usado durante un periodo de tiempo largo.

Cuando no use la batería, manténgala alejada de otros objetos de metal como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o similar, que puedan conectar los terminales entre sí. Unir los terminales puede resultar en incendios o quemaduras.

Para enfriar la batería tras su uso, evite colocarla en un entorno cálido como un cobertizo de metal o un contenedor aislado. La batería no está plenamente cargada al ser estrenada.

Para reducir el riesgo de electrocución, desconecte el cargador de la toma antes de intentar limpiarlo. Retirar la batería no reducirá este riesgo.

Para reducir el riesgo de daños en el enchufe y cable eléctricos, tire del enchufe en vez del cable al desconectar el cargador.

Jamás intente abrir la batería por razón alguna, o si el plástico se rompe, desconéctela de inmediato y no la recargue.

Bajo condiciones abusivas, el líquido puede ser eyectado de la batería, evite el contacto. Si se produce de forma accidental, lávese con agua, y si le entra en los ojos, busque atención médica. El líquido eyectado por la batería puede causar irritación o quemaduras. Haga que su batería sea reparada por un técnico calificado usando sólo recambios compatibles. Esto asegurará la seguridad de la herramienta.

No tire la batería al fuego. No incinere el paquete de baterías incluso si está seriamente dañado o completamente quemado. Entregue las baterías a un centro de recolección de baterías, donde las reciclarán en un entorno ecológico.

ALMACENAJE Y MANTENIMIENTO.

Coloque la herramienta fuera del alcance de niños, en un lugar seco y apartado.

No guarde la herramienta y la batería en sitios donde la temperatura pueda exceder los 40 C (como cobertizos o contenedores de metal en verano).

Asegúrese de que los mangos están limpios y libres de aceite y humedad para mantener una sujeción adecuada durante la operación.

Asegúrese de que el motor se ha detenido por completo y de que la batería ha sido retirada antes llevar a cabo la reparación o mantenimiento de la máquina.

Compruebe regularmente los tornillos y fijaciones para asegurar que la vibración

⚠ ADVERTENCIA ⚠

LEA ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS REFERENCIAS

del dispositivo no los ha aflojado.
Asegúrese de que el cable no pueda ser
pisado, causar traspies, o esté sujeto a
estrés o daños.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Los siguientes símbolos de seguridad pueden aparecer en este producto. Por favor, asegúrese de que entiende sus significados antes de operar esta herramienta. Así evitará lesiones personales y daños en la herramienta.



PRECAUCIÓN
Para su seguridad



GUANTES
Úselos al operar



RETIRAR BATERÍA
Antes de limpiar



INSTRUCCIONES
Entiéndalas y léelas



CALZADO
Use adecuado



PROTECCIÓN OCULAR
Úsela



CLIMA INADECUADO
No usar en humedad



MÁSCARA DE POLVO
Úsela



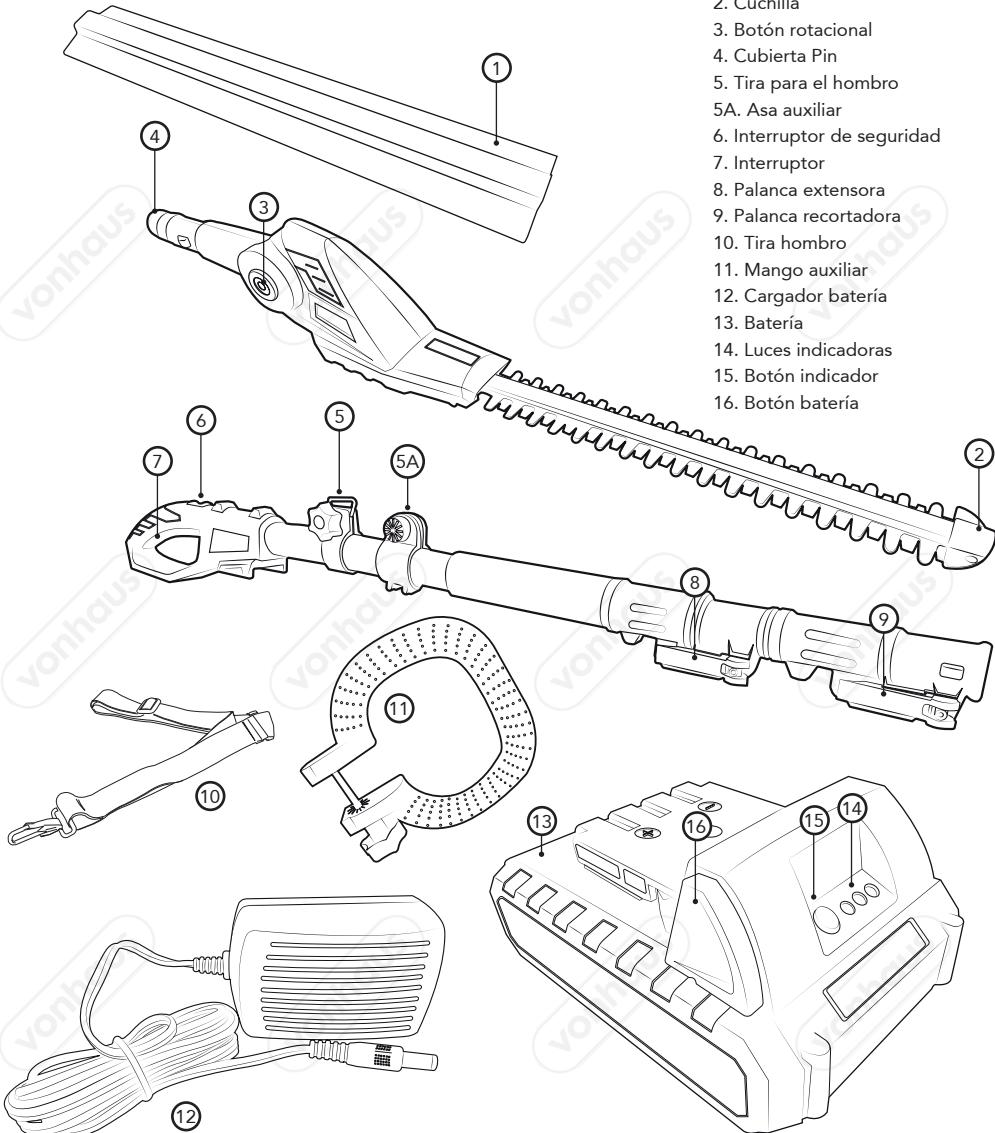
DISTANCIA
De seguridad



LESIONES
Vigile con sus manos

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

| BATERÍA MAX | TIEMPO CARGA | BATERÍA | VELOCIDAD | CAPACIDAD DE CORTE |
|-------------|--------------|-------------------|---------------------------|--------------------|
| V 20 | Horas 1 | Li-Ion 1500mAh | min ⁻¹ 1400 | mm 14 |



CARGANDO LA BATERÍA

Conecte el Cargador de batería (12) en una toma de corriente adecuada.

Inserte el extremo opuesto en la parte superior de la Batería para empezar a cargar.

El indicador verde de la Batería le indicará que se está cargando.

NIVEL DE CARGA

Pulsar el Botón Indicador de Carga (15) indicará el nivel de carga.

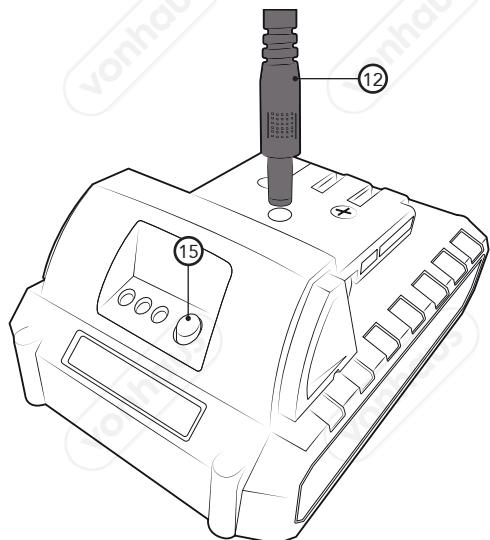
1 Luz parpadeante = La Batería está baja/requiere cargarla.

2 Luces verdes = La Batería está parcialmente cargada.

3 Luces verdes = La Batería está completamente cargada.

También puede pulsar el Indicador de Carga mientras se carga el dispositivo:

- Si las Luces Indicadoras de Carga se vuelven verdes y parpadean, la batería se está cargando.
- Si la Luz Indicadora de Carga se vuelve verde y no parpadea, la batería está completamente cargada.



NOTAS DE CARGA IMPORTANTES

DESCARGA

Para proteger la Batería de las descargas intensas, cuando la Batería esté apagada, el circuito dará corriente a la Podadora de Altura.

No siga pulsando los Interruptores ON/OFF (6/7) tras un cierre automático, pues esto causará daños en la Batería (13).

La Batería será recargada antes de seguir siendo usada.

NOTA: Es posible que requiera 30 minutos para enfriarse (dependiendo de la temperatura ambiente y de la operación realizada) antes de que la Batería empiece a cargarse.

PRECAUCIÓN: La Batería de esta unidad tiene una protección baja de voltaje. Esto significa que cuando esté descargada, la unidad se detendrá y requerirá carga. No experimentará la detención gradual de los otros tipos de batería.

SOBRECALENTAMIENTO

El Cargador de Batería (12) y la Batería (13) pueden estar demasiado calientes al tacto mientras se cargan. Esto es normal y no es un problema del producto. Use el Cargador de la Batería a una temperatura normal siempre que sea posible.

PRECAUCIÓN: Para evitar el sobrecaleamiento, no cubra la unidad de carga y no cargue la Batería directamente bajo la luz del sol o cerca de fuentes de calor.

PRECAUCIÓN: Retire siempre el Adaptador del Cargador de la toma de corriente cuando no esté usando la batería.

INSTALAR Y RETIRAR LA BATERÍA

¡ADVERTENCIA! Desconecte la herramienta antes de insertar o retirar la Batería.

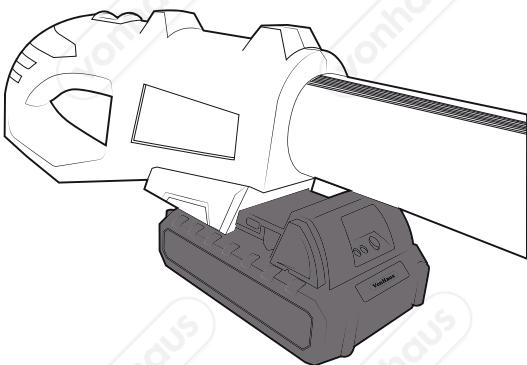
Alinee las muescas de la base del mango posterior de la Podadora de Altura, y deslice la Batería y la Podadora de Altura conjuntamente hasta que la Batería encaje en su sitio.

PRECAUCIÓN: No use fuerza en exceso al insertar la Batería si hay resistencia. Si la Batería no se desliza fácilmente, es que no está insertada correctamente y podría causar daños en la Batería, terminales, o en la Podadora de Altura.

ADVERTENCIA: No opere los interruptores mientras inserta la Batería.

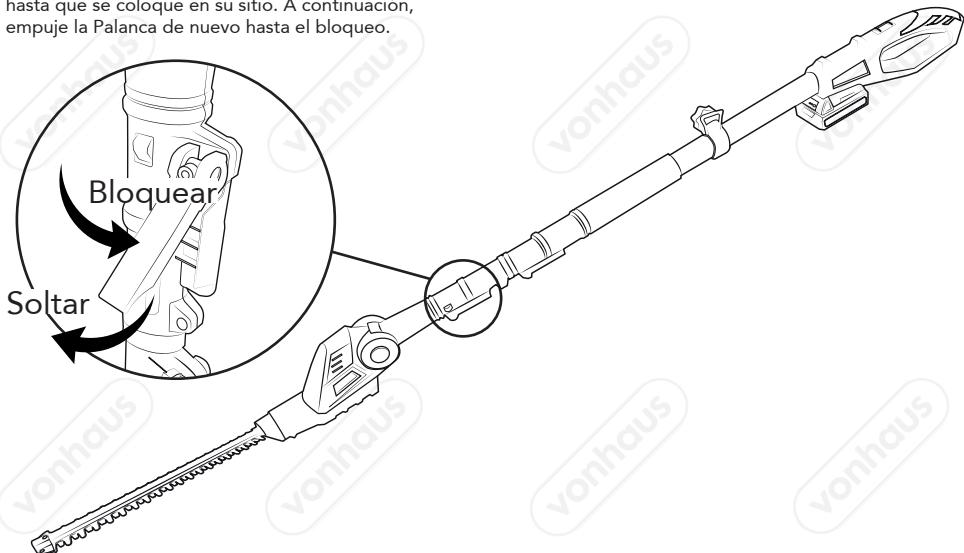
RETIRE LA BATERÍA

Pulse los Botones de liberación de la batería (16) para liberar la Batería de la Podadora de Altura y apártela del cuerpo para retirarla.



ENSAMBLAJE PODADORA CORTA

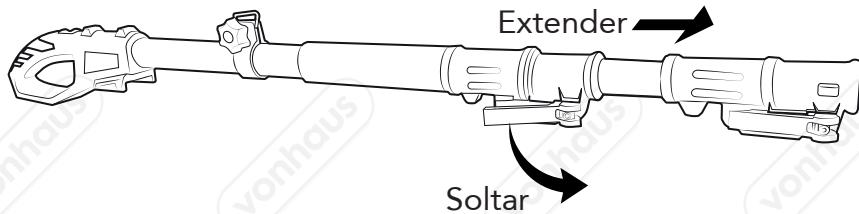
Para ensamblar la Podadora, tome el PALO DE EXTENSIÓN y desbloquee la PALANCA DE LA PODADORA (9) e inserte la UNIDAD DE PODADO hasta que se coloque en su sitio. A continuación, empuje la Palanca de nuevo hasta el bloqueo.



EXTENDER LA PODADORA

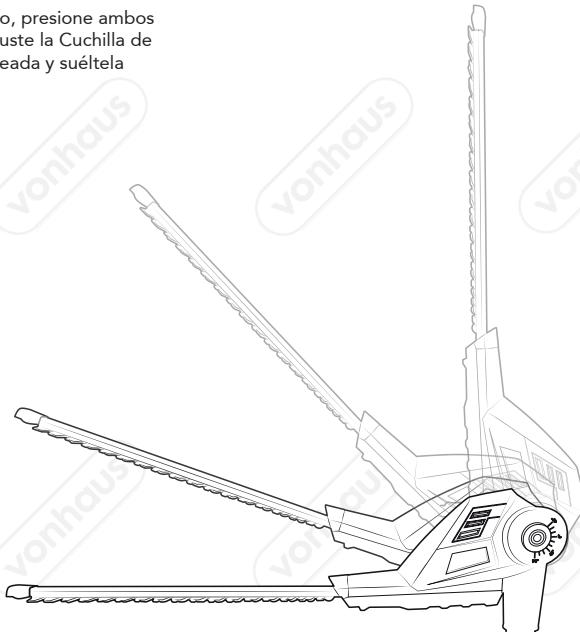
Para extender la Podadora, suelte la Palanca de extensión y tire del palo hasta la longitud deseada. Re-asegúrelo devolviendo la Palanca a su posición original.

NOTA: Es aconsejable ajustar la longitud de la Podadora al arbusto que deba podar.



AJUSTE DEL ÁNGULO

Para ajustar el Ángulo de podado, presione ambos lados del Botón rotacional (3), ajuste la Cuchilla de Podado (2) hasta la posición deseada y suéltela cuando llegue a su sitio.



ASA AUXILIAR Y TIRA PARA EL HOMBRO

Para adjuntar el Asa Auxiliar (11) empuje el Mango auxiliar (5A) en la Podadora de Altura.

Empuje el Asa Auxiliar (11) en la Montura y ajuste el ángulo deseado.

Inserte el clavo a través del Asa Auxiliar y asegúrela apretando la hembra en el extremo opuesto.

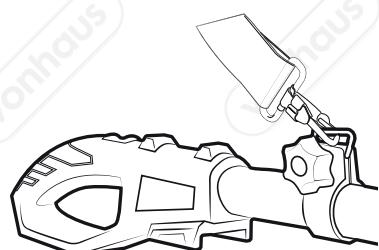
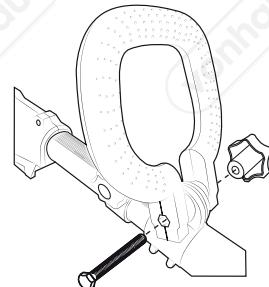
Para mayor estabilidad y manejabilidad, le recomendamos que adjunte la Tira del Hombro (10) al Montaje para la Tira (5) localizado sobre la Unidad Principal.

Ajuste la longitud de la tira del hombro para obtener una posición cómoda de trabajo. Unos pocos movimientos de práctica sin encender el motor deberían ser suficientes para determinar el equilibrio correcto.

Coloque la tira del hombro sobre su hombro.

Transporte la unidad del motor en la parte derecha de su cuerpo.

IMPORTANTE: Jamás coloque la tira en diagonal alrededor de su pecho y hombro, sino que debe colocarla en uno de sus hombros. Así podrá retirar la tira rápidamente de su cuerpo en caso de peligro.



EQUILIBRIO Y POSICIÓN DE TRABAJO

Las Podadoras de Altura a menudo tienen fama de ser difíciles de equilibrar o de ser pesadas, pues el motor está lejos de las superficies de sujeción.

Para garantizar un buen equilibrio, es importante:

Use siempre gafas de seguridad, calzado anti-deslizantes y guantes. Cuelgue el asa auxiliar y la tira del hombro. Mantenga el equilibrio. No tropiece. Jamás extienda sus brazos durante largos períodos de tiempo, pues esto podría fatigarle.

Use siempre el mango auxiliar o soportes de espuma además de colocar su otra mano en el mango posterior e interruptor.

TIRA DEL HOMBRO

La tira del hombro debería ajustarse para que la podadora quede cómoda contra su cuerpo, y para que el punto de unión pueda ser usado como eje pivotal.

MANGO AUXILIAR

El mango auxiliar puede ser completamente retirado y colocado donde sea para pivotar fácilmente contra la tira del hombro sin que sea difícil de sujetar. Su mano en el mango principal puede ser usada para mantener el equilibrio.

SUPERFICIE DE ESPUMA

Puede ser usada como alternativa al mango auxiliar si le resulta más cómoda durante el uso.

AJUSTE DE LA LONGITUD DEL PALO

Ajuste siempre la longitud de la podadora para adaptarse a la altura del arbusto a podar.

Una vez los accesorios hayan sido ajustados para su comodidad, sentirá más fácil mantener el equilibrio y notará menos el equilibrio.

OPERACIÓN

PRECAUCIÓN: Sujete siempre la Podadora de Altura con ambas manos al usarla.

Al usar la posición de extensión use siempre el ASA AUXILIAR (11) y la TIRA DEL HOMBRO (10) para mantener el equilibrio.

ENCENDER LA PODADORA

Para encender la Podadora pulse el INTERRUPTOR DE SEGURIDAD (6) hacia adelante para activar el INTERRUPTOR (7).

NOTA: Cuando la Podadora se encienda puede haber un poco de retroceso, asegúrese siempre de que mantiene el equilibrio y la sujeción.

Suelte el INTERRUPTOR DE SEGURIDAD y mantenga pulsado el INTERRUPTOR.

APAGAR LA PODADORA DE ALTURA

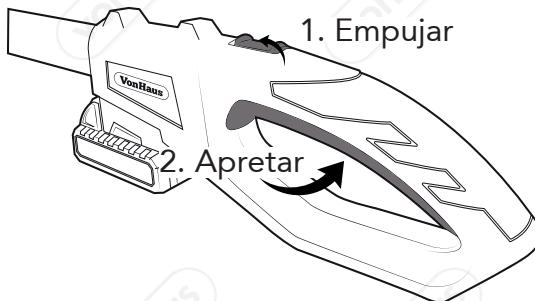
Para apagar la Podadora de Altura suelte el Interruptor (7)

Espere hasta que las Cuchillas se detengan por completo antes de realizar tareas de mantenimiento o guardar la herramienta.

FRENO DE LAS CUCHILLAS

La Podadora de Altura cuenta con un freno eléctrico que detiene rápidamente las cuchillas en cuanto cualquiera de los dos Interruptores son liberados.

Esta es una función de seguridad importante que reduce mucho la posibilidad de resultar herido si el operador desliza una mano de los interruptores y pierde temporalmente el control. Cuando la unidad esté apagada y el freno del motor opere, puede haber algún parpadeo en las ranuras de ventilación del motor. Es normal y no indica problema alguno.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de guardarla, retire siempre la Batería de la herramienta y límpie la Cuchilla.

Seque las Cuchillas antes de guardarlas para evitar el óxido.

Al transportar o guardar la Motosierra use siempre la Cubierta de Seguridad de la Cuchilla (1).

Guarde la herramienta en un sitio seguro, seco y fuera del alcance de niños y animales.

No coloque otros objetos sobre la máquina al guardarla.

Guardar la herramienta en sitios húmedos como un cobertizo puede causar que las Cuchillas se oxiden.

PRECAUCIÓN: No use materiales abrasivos para limpiar el producto.

PRECAUCIÓN: No use materiales abrasivos para limpiar el producto.

Limpie a conciencia el exterior de la máquina usando un paño suave y seco.

¡ADVERTENCIA! No use agua o disolventes.

Retire todos los residuos, especialmente de las ranuras de ventilación en el motor.

MANTENIMIENTO DE LA CUCHILLA

¡ADVERTENCIA! Use siempre guantes al usar o limpiar las Cuchillas de Acción Dual.

Limpie siempre las Cuchillas de Acción Dual tras operar y recubrirlas con aceite lubricante o spray. Esto evitará que las Cuchillas se oxiden durante el almacenaje.

Durante los periodos de corte de 15 minutos o más, es recomendable que lubrique las Cuchillas para mejorar el corte.

La falta de lubricación puede afectar severamente el tiempo de uso de la Motosierra y puede causar que la Cuchilla se sobrecaliente. Antes de usarla, compruebe las condiciones de las Cuchillas y compruebe la tensión de los tornillos.

Cuando no las use, asegúrese de que las Cuchillas han sido lubricadas y están cubiertas por la Cubierta. No hacerlo facilita que las Cuchillas se oxiden y reducirá severamente la capacidad de corte.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA | SOLUCIÓN |
|--|--|
| LA HERRAMIENTA NO SE ENCIENDE. | Asegúrese de que la Batería está cargada. correctamente antes de usarla. Asegúrese de que el cargador carga correctamente. |
| LAS CUCHILLAS NO SE MUEVEN. | Es posible que las Cuchillas estén bloqueadas. Apague la Podadora y retire el bloqueo con seguridad. Las Cuchillas se han atrancado. Contacte con Atención al Cliente de las Marcas DOMU. |
| POBRE RENDIMIENTO DEL CORTE. | Las Cuchillas han sido dañadas. Contacte con Atención al Cliente de las Marcas DOMU. La Batería puede estar baja, retírela y recárguela. |
| LAS CUCHILLAS SE CALIENTAN. | Las Cuchillas no han sido lubricadas. Apague la herramienta y retire la batería, lubrique las Cuchillas si es necesario. |
| LAS CUCHILLAS VIBRAN O TIEMBLAN ANORMALMENTE. | Hay un bloqueo. Apague la herramienta y retire el bloqueo con seguridad. |

ELIMINACIÓN DE DESHECHOS

INFORMACIÓN DE DESHECHOS

Para productos eléctricos vendidos en la Comunidad Europea, al finalizar la vida útil de cada producto, no debería tirarlo con sus residuos domésticos. Por favor, recíclelos donde haya instalaciones pertinentes.

Contacte con las autoridades locales para más detalles sobre la recolección de residuos.

EN CUALQUIER CIRCUNSTANCIA:

No los deposite en residuos domésticos. No los incinere.
No los abandone en el medio ambiente.
No los tire como residuos no clasificados.



SALUD Y SEGURIDAD PARA BATERÍAS

No las coloque en el fuego. Las celdas rotas pueden romperse y emitir material tóxico.
No corto-circuite baterías, podría causar incendios o quemaduras. La batería debe retirarse del electrodoméstico antes de ser tirada.
La batería debe eliminarse con seguridad.

ELIMINACIÓN DE DESHECHOS

No mutile baterías pues los electrolitos corrosivos y materiales inflamables serán liberados.
No incinerar. Peligro de explosión y liberación de gases tóxicos.
No tire las baterías o envases cargados.
Las baterías de litio caducadas deben ser recicladas de acuerdo con las regulaciones o legislación apropiadas.
Deberían ser devueltas a su agencia local.



Li-ion

SERVICIO AL CLIENTE

Si está presentando dificultades utilizando este producto y requiere de ayuda, por favor contacte hello@domu.co.uk

GARANTIA

Para registrar su producto y consultar si califica para una garantía extendida gratis por favor diríjase a

Vonhaus.com/warranty.

Conserve un comprobante de recibo de compra o extracto como prueba de la fecha de compra.

La garantía solo se aplica si el producto es utilizado únicamente de la manera indicada en la página de Advertencias de este manual, y todas las demás instrucciones se han seguido con precisión. Cualquier abuso del producto o a la manera en que se use invalidará la garantía.

Los productos devueltos no serán aceptados a menos que se reenvasen en su embalaje original y sean acompañados por un formulario de devolución completo y pertinente. Esto no afecta sus derechos legales. No se otorgan derechos bajo esta garantía a una persona que adquiera el aparato de segunda mano o para uso comercial o comunal.

DERECHOS DE AUTOR

Todo el material en este manual de instrucciones está protegido por DOMU Brands.

Cualquier uso no autorizado puede violar los derechos de autor, marcas comerciales y otras leyes en todo el mundo.

INDICE

| | |
|--|----------|
| Istruzioni di sicurezza | 1 |
| Istruzioni di sicurezza | 2 |
| Istruzioni di sicurezza | 3 |
| Istruzioni di sicurezza, Simboli di sicurezza | 4 |
| Specifiche tecniche | 5 |
| Ricarica della batteria, Note importanti per la ricarica | 6 |

Installazione e rimozione della batteria, Montaggio del rasafilo

7

Estensione dell'asta, Regolazione dell'angolo

8

Impugnatura accessoria e tracolla, Equilibrio e Posizione di lavoro

9

Funzionamento, Pulizia e Manutenzione

10

Manutenzione della lama, Risoluzione dei problemi

11

Garanzia

12



ATTENZIONE



SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UNA FUTURA CONSULTAZIONE

INFORMAZIONI GENERALI DI SICUREZZA DELL'ATREZZO ELETTRICO

Prima di utilizzare questo attrezzo, leggere ed essere sicuri di comprendere tutte le informazioni per la sicurezza. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni può comportare una scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e istruzioni per una futura consultazione.

USO PREVISTO.

Questa Decesugliatore senza filo è destinato esclusivamente a un uso domestico. Non è destinato a un uso commerciale.

Questo attrezzo non è destinato all'utilizzo da parte di soggetti (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure senza esperienza, tranne nel caso in cui abbiano avuto la supervisione o istruzioni, relative all'utilizzo dell'apparecchio, da parte di un soggetto responsabile della loro sicurezza.

Tenere lontano dalla portata dei bambini. Per essere sicuri che i bambini non giocano con questo attrezzo, devono essere supervisionati.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO.

Accertarsi che l'area di lavoro sia pulita e ben illuminata. Le aree in disordine o buie aumentano il rischio di lesioni personali. Non adoperare gli attrezzi elettrici in ambienti esplosivi, come ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. Gli attrezzi elettrici provocano scintille che possono incendiare la polvere o fumi.

Mantenere i bambini e le persone che transitano o che sostano nella zona, lontane da un attrezzo elettrico in funzione. Eventuali distrazioni possono portare alla perdita del controllo. Vestirsi adeguatamente. Non indossare

vestiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontani dalle parti mobili per evitare che si impigliino.

Usare dei dispositivi di protezione personale.

Utilizzare sempre una protezione per gli occhi. I dispositivi di protezione come una mascherina antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetto o protezione per le orecchie, utilizzati in condizioni idonee, riducono il rischio di lesioni personali.

SICUREZZA ELETTRICA.

La spina dell'attrezzo elettrico deve essere adatta alla presa.

Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare alcuna spina adattatrice con gli attrezzi elettrici con messa a terra. Le spine non modificate e le prese adatte riducono il rischio di scossa elettrica.

Evitare il contatto del corpo con superfici a terra come tubi, radiatori e frigoriferi. Se il corpo è a terra c'è un maggior rischio di scossa elettrica.

Non esporre gli attrezzi elettrici alla pioggia o a condizioni bagnate. Se entra dell'acqua in un attrezzo elettrico, aumenta il rischio di scossa elettrica.

Non usare il cavo in modo improprio. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'attrezzo elettrico. Tenere il cavo lontano dal calore, da combustibile, da bordi taglienti e da parti in movimento. Cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.

Quando si utilizza un attrezzo elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per uso esterno. L'utilizzo di un cavo adatto per uso esterno riduce il rischio di scossa elettrica.

RISCHIO DI LESIONI PERSONALI.

In caso di funzionamento non corretto del Decesugliatore senza filo, o nel caso

ATTENZIONE

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UNA FUTURA CONSULTAZIONE

in cui sia caduto, danneggiato, lasciato all'esterno oppure immerso in liquidi, non utilizzarlo, contattare il Servizio Clienti di DOMU Brands.

Restare vigili, guardare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un attrezzo elettrico. Non utilizzare un attrezzo elettrico quando si è stanchi o sotto effetto di stupefacenti, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di un attrezzo elettrico può comportare gravi lesioni personali a sé e agli altri.

Prevenire gli avvii involontari. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare all'alimentazione o prima di sollevare o trasportare l'attrezzo. Trasportare gli attrezzi elettrici con le mani sull'interruttore oppure spingere gli attrezzi elettrici accesi può favorire incidenti.

Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione prima di accendere l'attrezzo elettrico. Una chiave lasciata attaccata a una parte girevole dell'attrezzo elettrico può provocare lesioni personali.

Non sbilanciarsi. Mantenersi sempre in equilibrio. Ciò consente un controllo migliore dell'attrezzo elettrico in situazioni impreviste.

Se i dispositivi possono essere collegati a strutture di raccolta ed estrazione della polvere, accertarsi che siano collegati in modo adeguato per ridurre i pericoli connessi alla polvere. L'uso di dispositivi per la raccolta della polvere riduce i relativi rischi.

Conservare gli attrezzi elettrici inattivi lontani dalla portata dei bambini e non consentire a coloro che non sanno manovrare gli attrezzi elettrici o che non conoscono queste istruzioni, di utilizzare il Tagliasiepi. Gli attrezzi elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non preparati.

UTILIZZO E CURA DELL'ATREZZO ELETTRICO.

Non forzare il Decesugliatore senza filo. Usare l'attrezzo elettrico giusto per la propria applicazione. L'attrezzo elettrico giusto farà il lavoro meglio e in modo più sicuro per ciò che è stato progettato. Non utilizzare di continuo per periodi più lunghi rispetto a quanto indicato nelle istruzioni.

Non utilizzare l'attrezzo elettrico se l'interruttore on/off non funziona. Un attrezzo elettrico che non può essere controllato con l'interruttore, è pericoloso e deve essere riparato da un elettricista abilitato.

Prima di apportare qualsiasi modifica, prima di cambiare gli accessori o prima di conservarli, scollegare la presa dall'alimentazione e/o il pacco batteria dall'attrezzo elettrico. Tali misure preventive per la sicurezza riducono il rischio di avviare accidentalmente l'attrezzo elettrico.

Fare manutenzione all'attrezzo elettrico. Controllare l'eventuale disallineamento o blocco delle parti mobili, l'eventuale rottura di alcune parti e qualsiasi altra condizione tale da influire sul funzionamento dell'attrezzo elettrico. In caso di danni, far riparare l'attrezzo elettrico da personale abilitato, prima di utilizzarlo. Molti incidenti sono causati dalla scarsa manutenzione degli attrezzi elettrici.

Mantenere gli attrezzi da taglio affilati e puliti.

Fare manutenzione adeguata agli attrezzi con bordi taglienti significa ridurre il rischio di blocchi e semplificare il controllo.

Usare l'attrezzo elettrico, gli accessori, le punte, ecc. secondo le istruzioni, tenendo in considerazione le condizioni di lavoro e il lavoro da svolgere. L'utilizzo



ATTENZIONE



SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UNA FUTURA CONSULTAZIONE

dell'attrezzo elettrico per operazioni diverse da quelle previste può provocare situazioni pericolose.

Usare solo gli accessori forniti e/o raccomandati da DOMU Brands.

USO E CURA DELLA BATTERIA/ CARICA BATTERIE.

Ricaricare solo con il carica batterie indicato dal produttore. Un carica batterie adatto per un tipo di batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con altre batterie.

Utilizzare gli attrezzi elettrici solo con le batterie appositamente progettate. L'utilizzo di un'altra batteria può creare un rischio di lesioni o incendio.

Non si consiglia l'utilizzo di una prolunga se non assolutamente necessario.

L'utilizzo di una prolunga non adatta può provocare un rischio di incendio o scossa elettrica.

Il carica batterie non può essere utilizzato se non per ricaricare le batterie ricaricabili. Qualsiasi altro utilizzo può provocare rischio di incendio o scossa elettrica.

Leggere prima le istruzioni di sicurezza e poi seguire le indicazioni di ricarica e le procedure.

Il carica batterie è stato progettato solo per funzionare con energia elettrica domestica standard.

Non tentare di utilizzare con altro voltaggio.

Non tentare di collegare mai 2 carica batterie insieme.

Non posizionare alcun oggetto sul carica batterie, né posizionare il carica batterie su una superficie morbida, tale da provocare un eccessivo calore all'interno. Non tentare di smontare il carica batterie.

In caso di manutenzione o riparazione, portarlo da un elettricista o da un centro addetto alla riparazione degli attrezzi elettrici. Un assemblaggio errato può provocare un rischio di scossa elettrica o

incendio.

Non esporre la batteria alla luce diretta del sole per lunghi periodi di tempo.

Proteggere la batteria e il carica batteria dall'acqua e dall'umidità.

Proteggere la batteria dal calore e dal fuoco.

Posizionare il carica batterie lontano da qualsiasi fonte di calore.

Quando l'apparecchio non si utilizza per molto tempo o quando si conserva, rimuovere la batteria.

Quando non si utilizzano le batterie, tenerle lontane dagli altri oggetti di metallo come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti di metallo piccoli che possono creare una connessione da un terminale all'altro.

Il cortocircuito dei terminali delle batterie possono provocare scottature o incendi.

Per facilitare il raffreddamento delle batterie dopo l'uso, evitare di posizionare il carica batterie in un ambiente caldo, come un capannone in metallo, o una roulotte non isolata.

Il pacco batteria non è completamente carico nella scatola.

Per ridurre il rischio di scossa elettrica, scollegare il carica batterie dalla presa prima di procedere alla pulizia.

Rimuovendo il pacco batteria non si riduce questo rischio.

Per ridurre il rischio di danni alla presa elettrica e al cavo, tirare dalla presa piuttosto che dal cavo quando si scollega il carica batterie.

Non tentare mai di aprire il pacco batteria per alcun motivo o se l'alloggiamento di plastica delle batterie si rompe, interrompere immediatamente l'uso e non ricaricare.

In condizioni violente, il liquido può essere espulso dalla batteria; evitare il contatto.

In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra

ATTENZIONE

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UNA FUTURA CONSULTAZIONE

in contatto con gli occhi, consultare un medico.

Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazione o ustioni.

Tutte le operazioni di assistenza devono essere eseguite da personale qualificato, con l'utilizzo di parti sostitutive solo per preservare la sicurezza dell'attrezzo elettrico.

Non smaltire le batterie nel fuoco.

Non bruciare il pacco batteria anche se severamente danneggiato o completamente consumato.

Non smaltire la batteria nei rifiuti domestici. Consegnare le batterie in un centro di raccolta dove possono essere riciclate in modo adeguato, nel rispetto dell'ambiente.

CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE.

Posizionare l'attrezzo elettrico lontano dalla portata dei bambini, in un ambiente

asciutto e secco.

Non conservare, né utilizzare l'attrezzo e il pacco batteria in luoghi in cui la temperatura supera i 40°C (come ad esempio all'interno di capannoni o strutture estive in metallo).

Accertarsi che i manici rimangano puliti e privi di olio e umidità in modo da avere una presa salda durante l'utilizzo.

Accertarsi di arrestare completamente il motore e di rimuovere le batterie prima di procedere alla pulizia, eliminare il blocco, ispezionare o effettuare qualsiasi tipo di manutenzione dell'apparecchio.

Controllare regolarmente le viti esterne per accertarsi che la vibrazione causata dall'uso normale non ne provochi la perdita.

Accertarsi che il cavo sia posizionato in modo da non inciampare o provocare in alcun modo danni o tensioni.

SIMBOLI DI SICUREZZA

Su questo prodotto possono essere presenti i seguenti simboli di sicurezza. Essere sicuri di aver capito il significato prima di utilizzare questo attrezzo, al fine di prevenire lesioni personali ed evitare danni all'attrezzo.



PRESTARE
ATTENZIONE
per la propria
sicurezza



Durante l'utilizzo
dell'attrezzo bisogna
indossare i GUANTI
PROTETTIVI



Prima della pulizia,
RIMUOVERE
LA BATTERIA
dall'apparecchio



Leggere e comprendere
il MANUALE DELLE
ISTRUZIONI



Bisogna indossare delle
CALZATURE ADATTE



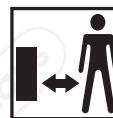
Bisogna indossare
delle PROTEZIONI
PER LE ORECCHIE
E PER GLI OCCHI



NON ADATTO PER
L'ACQUA – Non
utilizzare in condizioni
bagnate



Bisogna indossare
una MASCHERINA
PER LA POLVERE



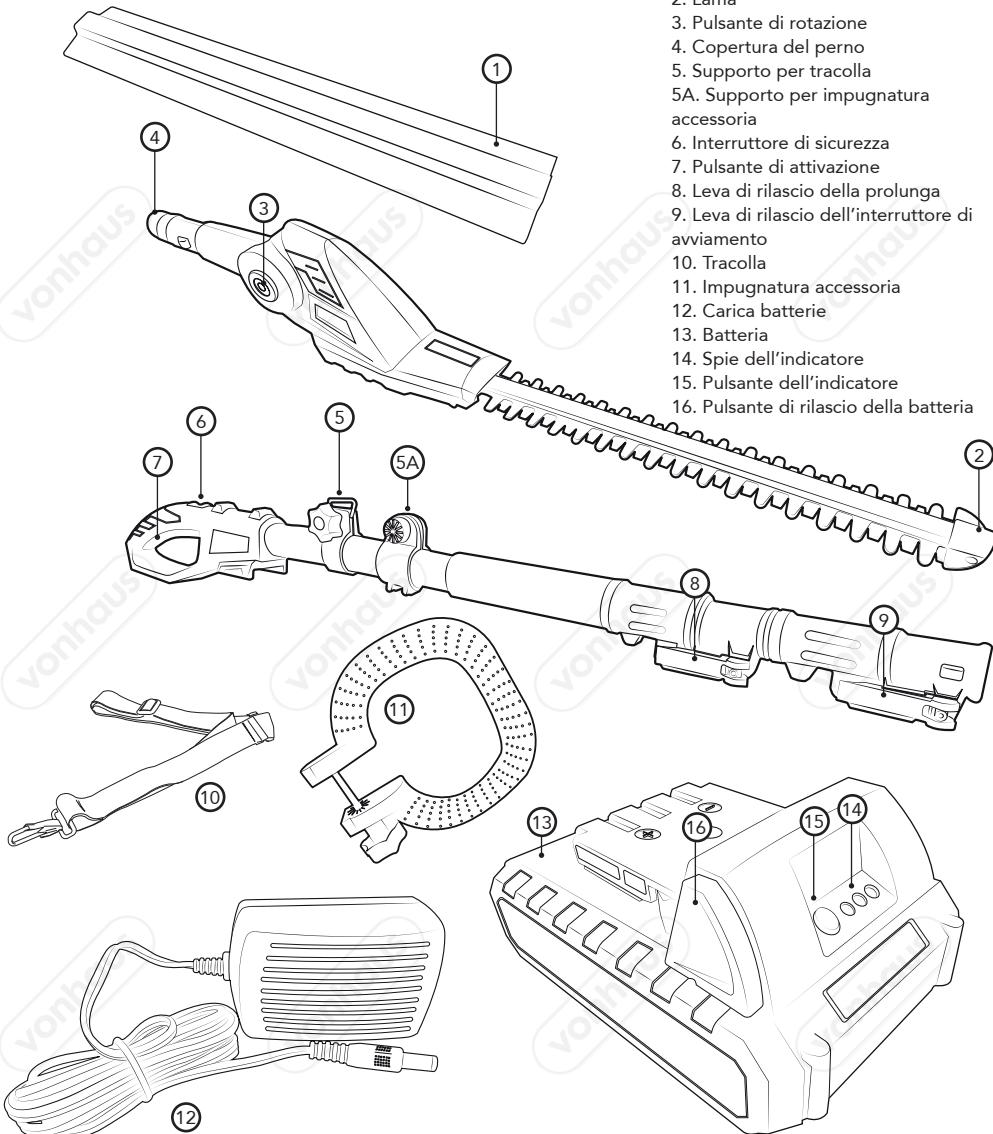
DISTANZA DI
SICUREZZA per i
presenti



RISCHIO DI
LESIONE –
Tenere le mani a
una distanza di
sicurezza

SPECIFICHE TECNICHE

| BATTERIA MAX | TEMPO DI RICARICA | BATTERIA | REGIME MASSIMO | CAPACITÀ DI TAGLIO MASSIMA |
|--------------|-------------------|----------|-------------------|----------------------------|
| V | Ore | Li-Ion | min ⁻¹ | mm |
| 20 | 1 | 1500mAh | 1400 | 14 |



RICARICA DELLA BATTERIA

Inserire il Carica batterie (12) in una presa elettrica idonea.

Inserire l'estremità opposta nella parte superiore della Batteria per iniziare a ricaricare.

L'indicatore luminoso verde sulla Batteria indica la ricarica.

LIVELLO DI RICARICA

Premendo il Pulsante dell'indicatore della carica (15) verrà indicato il livello di ricarica.

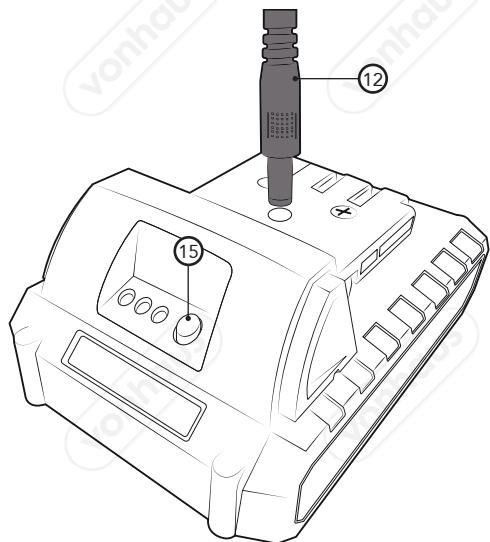
1 spia lampeggiante = La batteria è scarica/bisogna ricaricare

2 spie verdi fisse = La batteria è parzialmente carica

3 spie verdi = La batteria è completamente carica.

È possibile premere il Pulsante dell'indicatore della carica quando il dispositivo è sotto carica:

- Se gli Indicatori della batteria diventano di colore verde e sfavillano, la batteria si sta caricando
- Se gli indicatori della batteria diventano di colore verde e non sfavillano, la batteria è completamente carica.



NOTE IMPORTANTI PER LA RICARICA

SCARICAMENTO

Per proteggere la Batteria dallo scaricamento completo quando la Batteria è scarica, un circuito protettivo spegnerà il Decespugliatore.

Non continuare a premere alcun interruttore ON/OFF (6/7) dopo uno spegnimento automatico poiché ciò causa danni alla Batteria (13).

La Batteria deve essere ricaricata prima di essere nuovamente usata.

NOTA: Possono essere richiesti fino a 30 minuti per il raffreddamento (in base alla temperatura ambientale e all'operazione da effettuare) prima che la Batteria avvii il ciclo di ricarica.

AVVERTENZA: Il pacco batteria di questo apparecchio ha una protezione di bassa tensione. Questo significa che quando è completamente scarico, si arresta improvvisamente e ha bisogno di essere ricaricato. Non si avrà il classico rallentamento che si verifica con le altre tipologie di batteria.

SURRISCALDAMENTO

Il Carica batterie (12) e la Batteria (13) possono diventare caldi al tatto durante la ricarica. Questo è normale e non è un difetto del prodotto. Se possibile, utilizzare il Carica batterie in condizioni ambientali normali.

ATTENZIONE: Per evitare il surriscaldamento, non coprire l'unità di ricarica e non esporre la Batteria alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore.

ATTENZIONE: Rimuovere sempre la presa dell'adattatore del carica batterie dalla spina quando non si utilizza.

INSTALLAZIONE E RIMOZIONE DELLA BATTERIA

ATTENZIONE! Prima di rimuovere o inserire la Batteria, spegnere sempre l'attrezzo.

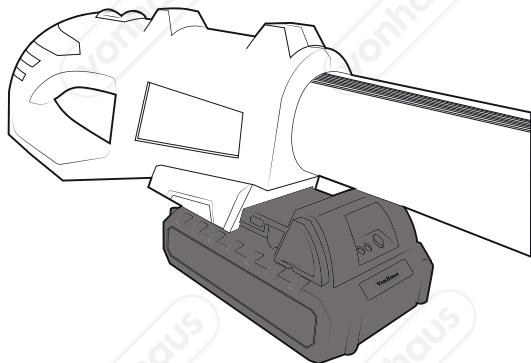
Allineare le tacche della base del Decespugliatore a quelle della Batteria e far scorrere la Batteria e il Decespugliatore insieme fino a bloccare la Batteria in posizione.

ATTENZIONE: In caso di resistenza, non esercitare molta forza durante l'inserimento della Batteria. Se la Batteria non scivola agevolmente, non è stata inserita correttamente e potrebbe causare danni alla Batteria, ai terminali o al Decespugliatore.

AVVERTENZA: Non utilizzare gli interruttori durante l'inserimento della Batteria.

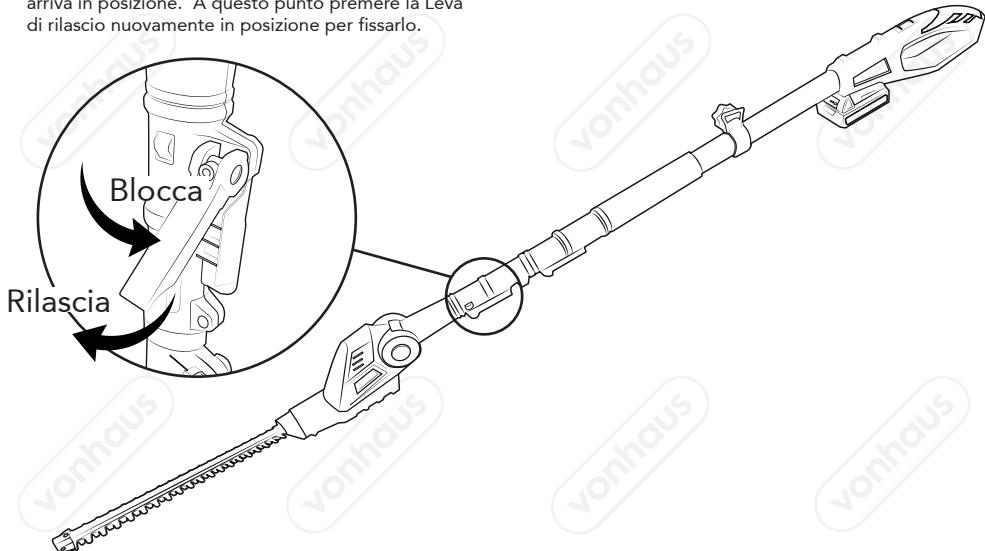
RIMOZIONE DELLA BATTERIA

Premere i Pulsanti di rilascio della batteria (16) per liberare la Batteria dal Decespugliatore e far scivolare via dalla struttura per la rimozione.



MONTAGGIO DEL RASAFILO

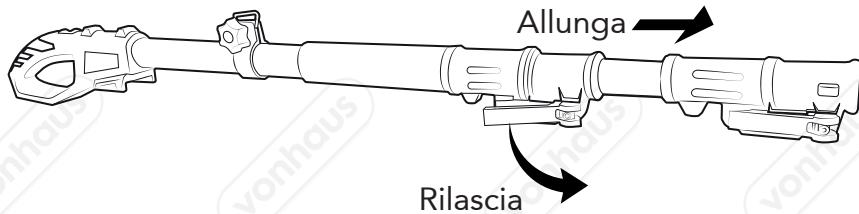
Per montare il Tagliasiepi, prendere la PROLUNGA e sbloccare la LEVA DI RILASCIO (9) e inserire l'UNITÀ DI TAGLIO fino ad avvertire un clic del perno che arriva in posizione. A questo punto premere la Leva di rilascio nuovamente in posizione per fissarlo.



ESTENSIONE DELL'ASTA

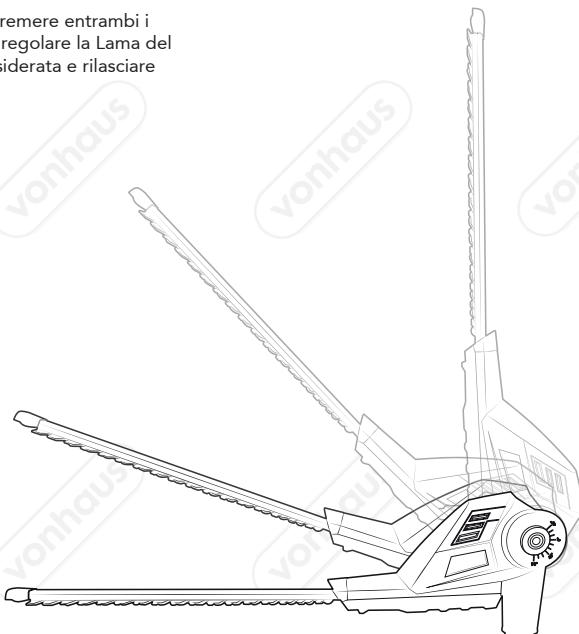
Per allungare il Decespugliatore, rilasciare la Leva di rilascio della prolunga e tirarla alla lunghezza desiderata, fissare riposizionando la Leva di rilascio nella posizione originale.

NOTA: Si consiglia di regolare la lunghezza del Decespugliatore in base al bordo da tagliare.



REGOLAZIONE DELL'ANGOLO

Per regolare l'angolo di taglio, premere entrambi i lati del Pulsante di rotazione (3), regolare la Lama del tagliasiepi (2) nella posizione desiderata e rilasciare fino ad avvertire un clic.



IMPUGNATURA ACCESSORIA E TRACCOLLA

Per agganciare l'Impugnatura accessoria (11) premere il Supporto dell'impugnatura accessoria (5A) nel Decespugliatore.

Premere l'Impugnatura accessoria (11) nel Supporto e regolare l'angolo desiderato.

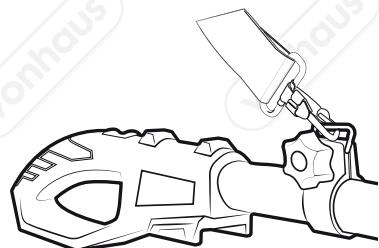
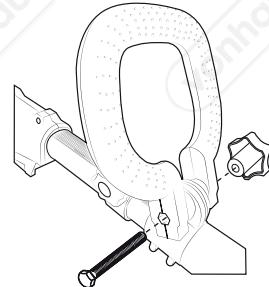
Far passare il Bullone attraverso l'Impugnatura accessoria e fissare stringendo il dado sul lato opposto.

Per una maggiore stabilità e manovrabilità, consigliamo di agganciare sempre la Tracolla (10) al Supporto della tracolla (5) posizionato sulla parte superiore dell'Unità principale.

Regolare la lunghezza della tracolla per ottenere una posizione di lavoro comoda. Fare un po' di giri di pratica senza avviare il motore in modo da trovare il giusto equilibrio.

Posizionare la tracolla sulla spalla destra. Mettere il motore dell'attrezzo sul lato destro del corpo.

IMPORTANTE: Non posizionare mai la tracolla in diagonale dalla spalla al petto ma, piuttosto, su una sola spalla. In questo modo è possibile togliere rapidamente l'attrezzo in caso di pericolo.



EQUILIBRIO E POSIZIONE DI LAVORO

I Decespugliatori sono spesso definiti difficili da bilanciare o pesanti poiché il motore nella testa di taglio è lontano dalla posizione delle superfici di presa durante l'uso.

Per garantire un buon equilibrio, è importante: Indossare sempre protezioni di sicurezza, calzature antiscivolo e guanti di gomma. Agganciare sempre l'impugnatura accessoria e la tracolla. Accertarsi di essere sempre in equilibrio e attenzione a non spingersi oltre. Non utilizzare per periodi di tempo prolungati per non affaticare le braccia.

Durante l'uso, utilizzare sempre l'impugnatura accessoria o le prese in foam insieme con l'altra mano sull'impugnatura posteriore e sul pulsante di attivazione.

TRACCOLLA

La tracolla deve essere regolata in modo da posizionare comodamente il decespugliatore sul corpo e affinché il punto di attacco possa essere utilizzato come punto di articolazione durante l'uso.

IMPUGNATURA ACCESSORIA

L'impugnatura accessoria può essere completamente rimossa e posizionata dove richiesto per raggiungere il punto di articolazione più semplice contro la tracolla senza essere difficile da mantenere. La mano sull'impugnatura principale può essere utilizzata per controbilanciare.

PRESA IN FOAM E ASTA

Può essere utilizzata come alternativa all'impugnatura accessoria se risulta più comoda durante l'uso.

REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DELL'ASTA

Regolare sempre la lunghezza dell'asta per adattarla al bordo da tagliare. Dopo aver regolato gli accessori affinché siano comodi, il decespugliatore si bilancerà e controbilancerà con sforzo.

FUNZIONAMENTO

ATTENZIONE: Mantenere sempre il Decespugliatore con entrambe le mani quando si utilizza.

Quando si utilizza in posizione allungata, usare sempre l'IMPUGNATURA ACCESSORIA (11) e la TRACCOLLA (10) per bilanciarsi.

ACCENSIONE DEL DECESPUGLIATORE

Per avviare il Decespugliatore premere l'INTERRUTTORE DI SICUREZZA (6) in avanti insieme all'PULSANTE DI AVVIAMENTO (7).

NOTA: Quando si avvia il Decespugliatore potrebbero verificarsi dei rinculì, accertarsi sempre di mantenerlo saldamente e di avere una buona presa.

Rilascia l'INTERRUTTORE DI SICUREZZA e mantieni premuto il PULSANTE DI AVVIAMENTO.

SPEGNIMENTO DEL DECESPUGLIATORE

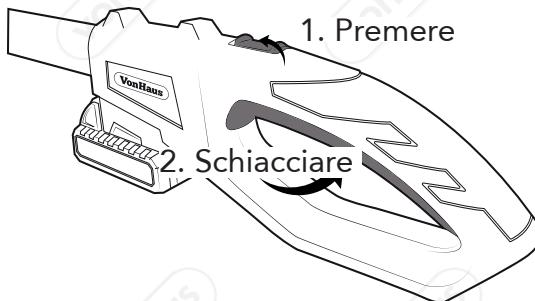
Per spegnere il Decespugliatore lasciare entrambe il Pulsante di avviamento (7).

Aspettare fino a quando le lame si arrestano completamente prima di effettuare qualsiasi tipo di manutenzione o prima di conservare l'attrezzo.

FRENO DELLA LAMA

Il Decespugliatore è dotato di un freno elettrico che blocca immediatamente le lame non appena si lasciano i pulsanti di attivazione.

Questa è una funzione di sicurezza importante che riduce notevolmente le probabilità di lesioni all'operatore, nel caso in cui una mano scivoli via dall'impugnatura anteriore o posteriore e perda momentaneamente il controllo. Quando l'unità è spenta e il freno del motore è attivo, si potrebbero verificare delle scintille (o lampeggi) nell'area delle fessure di ventilazione superiori del motore. Questo è normale e non indica alcun problema dell'attrezzo.



PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di conservare, rimuovere sempre la Batteria dall'attrezzo, pulire e lubrificare la lama.

Asciugare le Lame prima di conservare, per evitare la corrosione.

Quando si trasporta o si conserva il Decespugliatore, fissare sempre la Protezione di sicurezza della lama (1).

Conservare l'attrezzo in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata di bambini e animali.
Quando si conserva, non posizionare altri oggetti sulla macchina.

Conservare l'attrezzo all'esterno in un ambiente umido come in un capanno da giardino può provocare la corrosione di alcune parti, come ad esempio le lame.

AVVERTENZA: Per pulire il prodotto, non utilizzare materiali abrasivi.

ATTENZIONE! Non immergere alcuna parte dell'attrezzo in acqua o in qualsiasi altro liquido.

Pulire accuratamente la parte esterna del Tagliasiepi con una spazzola morbida e un panno.

AVVERTENZA: Non usare acqua, né solventi.

Rimuovere tutti i detriti, soprattutto dalle fessure di ventilazione sull'alloggiamento del motore.

MANUTENZIONE DELLA LAMA

ATTENZIONE! Quando si manovrano le Lame di taglio a doppia azione o durante la pulizia, indossare sempre i guanti di protezione.

Pulire sempre le Lame di taglio a doppia azione dopo ogni utilizzo e ricoprire con dell'olio lubrificante o spray. In questo modo si eviterà il blocco o la corrosione delle Lame durante la conservazione.

Quando si utilizza per 15 minuti o più, si consiglia di lubrificare le Lame per migliorarne le prestazioni.

Una mancata lubrificazione può influire gravemente sui tempi di funzionamento del Tagliasiepi e provocare il surriscaldamento della Lama.

Prima dell'uso, controllare visivamente le condizioni dei bordi taglienti delle Lame e se le viti sono serrate. Quando non si utilizza, accertarsi di lubrificare e coprire le Lame con la copertura fornita.

In caso contrario, le Lame possono corrodersi e ridurre drasticamente le prestazioni di taglio.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| PROBLEMA | SOLUZIONE |
|--|--|
| L'ATTREZZO NON SI ACCENDE. | Verificare che la Batteria sia collegata correttamente. Verificare che la Batteria sia pienamente carica prima dell'uso. Accertarsi che il Carica batterie stia caricando correttamente. |
| LE LAME NON SI MUOVONO. | Le Lame possono essere bloccate. Spegnere e rimuovere in modo sicuro il blocco. Le Lame possono essere bloccate. Contattare il Servizio clienti di DOMU Brands. |
| SCARSE PRESTAZIONI DI TAGLIO. | Le Lame possono essere danneggiate. Contattare il Servizio clienti di DOMU Brands. La Batteria può essere scarica, rimuovere la Batteria e ricaricare. |
| LE LAME DIVENTANO CALDE. | Le Lame non sono state lubrificate. Spegnere l'attrezzo e rimuovere la batteria, a questo punto lubrificare le Lame. |
| LE LAME FUORIESCONO O VIBRANO IN MODO ANOMALO. | C'è un blocco. Spegnere l'attrezzo e rimuovere il blocco in modo sicuro. |

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

I prodotti elettrici venduti all'interno della Comunità europea, alla fine della loro vita utile, non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici.
Smaltire nelle strutture idonee.
Per una consulenza sullo smaltimento, consultare le proprie autorità locali.

IN OGNI CASO:

Non smaltire nei rifiuti domestici.
Non bruciare.
Non abbandonare nell'ambiente.
Non smaltire i WEEE come rifiuti urbani indifferenziati.



SALUTE E SICUREZZA DELLE BATTERIE

Non buttare nel fuoco, potrebbero rilasciare materiale tossico.
Non cortocircuitare le cellule poiché questo potrebbe provocare incendi o ustioni.
La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio, prima di essere rottamato.
La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.



Li-ion

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

Non mutilare le batterie poiché potrebbero rilasciare elettroliti corrosivi e materiale infiammabili.
Non incenerire – Pericolo di esplosione e rilascio di fumi tossici.
Non smaltire le batterie o le cellule cariche.
Le batterie agli ioni di litio scadute devono essere riciclate/smaltite secondo le normative e leggi adeguate.
Devono essere restituite ai soggetti competenti.

ASSISTENZA CLIENTI

Per qualsiasi difficoltà nell'utilizzo del presente prodotto e per richiedere assistenza, contattare hello@domu.co.uk

GARANZIA

Per registrare il prodotto e capire se hai diritto all'estensione di garanzia, vai su

[Vonhaus.com/warranty](#).

Si prega di conservare la ricevuta del pagamento quale prova della data d'acquisto.

La garanzia si applica solo se il prodotto viene utilizzato esclusivamente come indicato nella pagina delle Avvertenze del presente manuale e se tutte le altre informazioni vengano accuratamente seguite. Qualsiasi abuso nell'utilizzo di questo prodotto invaliderà la garanzia.

I resi non saranno accettati se non riposti nella confezione originale ed accompagnati da un modulo di reso completo. Ciò non pregiudica i propri diritti obbligatori.

La presente garanzia non attribuisce alcun diritto a coloro che acquistano prodotti di seconda mano o per fini commerciali o condivisi.

COPYRIGHT

Tutto il materiale contenuto nel presente manuale di istruzioni è protetto da copyright di DOMU Brands.

Qualsiasi uso non autorizzato potrebbe violare il copyright a livello mondiale, marchio ed altre leggi.

DECLARATION OF CONFORMITY

We:
DOMU Brands Ltd
5th Floor The Tower
Deva City Office Park
Manchester
M3 7BF

Declare under our sole responsibility that the product:

SKU: 15/013

Description: VonHaus 20V Max Hedge Trimmer

To which this declaration relates is in conformity with the following directives:

2014/30/EU, 2006/42/EC, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2006/66/EU, 2013/56/EU

CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

Nous :
DOMU Brands Ltd
5th Floor The Tower
Deva City Office Park
Manchester
M3 7BF

Déclarons, sous notre responsabilité exclusive, que le produit SKU : 8100002

Description : Taille-haie sur perche 20 V Max VonHaus

Auquel se rapporte ce certificat, est en conformité avec les directives suivantes :

2014/30/EU, 2006/42/EC, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2006/66/EU, 2013/56/EU

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir:
DOMU Brands Ltd 5th Floor
The Tower Deva
City Office Park Manchester
M3 7BF

Erklären unter alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

SKU: 8100002

Beschreibung: VonHaus 20V Max Stab-Trimmer gekauft haben.

auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Direktiven konform ist:
2014/30/EU, 2006/42/EC, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2006/66/EU, 2013/56/EU

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros:

DOMU Brands Ltd
5th Floor The Tower
Deva City Office Park
Manchester
M3 7BF

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto:

SKU: 8100002

Descripción: VonHaus Podadora de Altura 20V Max.

A la cual se refiere esta declaración, en conformidad con las siguientes directivas:

2014/30/EU, 2006/42/EC, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2006/66/EU, 2013/56/EU

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Domu Brands Ltd
5th Floor The Tower
Deva City Office Park
Manchester
M3 7BF

Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

SKU: 8100002

Descrizione: Decespugliatore max da 20V VonHaus

Cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alle seguenti direttive:

2014/30/EU, 2006/42/EC, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2006/66/EU, 2013/56/EU

VonHaus.com

Thank you for purchasing the 20V Max Pole Trimmer.

VonHaus® is a registered trademark of DOMU Brands Ltd
Made in China for DOMU Brands Ltd M24 2RW

Merci d'avoir acheté le Taille-haie sur perche 20 V Max.

VonHaus® est une marque déposée de DOMU Brands Ltd.
Fabriqué en Chine pour DOMU Brands Ltd M24 2RW

Vielen Dank, dass Sie den 20V Max Stab-Trimmer gekauft haben.

VonHaus® ist eine registrierte Handelsmarke von DOMU Brands Ltd
Hergestellt in China für DOMU Brands Ltd M24 2RW

Gracias por comprar la Podadora de Altura 20V Max.

VonHaus® es una marca registrada de DOMU Brands Ltd
Hecho en China para DOMU Brands Ltd M24 2RW

Grazie per aver acquistato il Decespugliatore max da 20V.

VonHaus® è un marchio registrato di DOMU Brands Ltd
Made in Cina per DOMU Brands Ltd M24 2RW

VonHaus